SOLO Di Pueblo

BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD
Diahuebs 30 Maart 2023

ELMAR: Disfruta di actividad di hisa fli pero tene precaucion cu waya di coriente

Mou firma entre pais Aruba y Jaxport ta un realidad



Analisis pa cu e kiebro den AVP

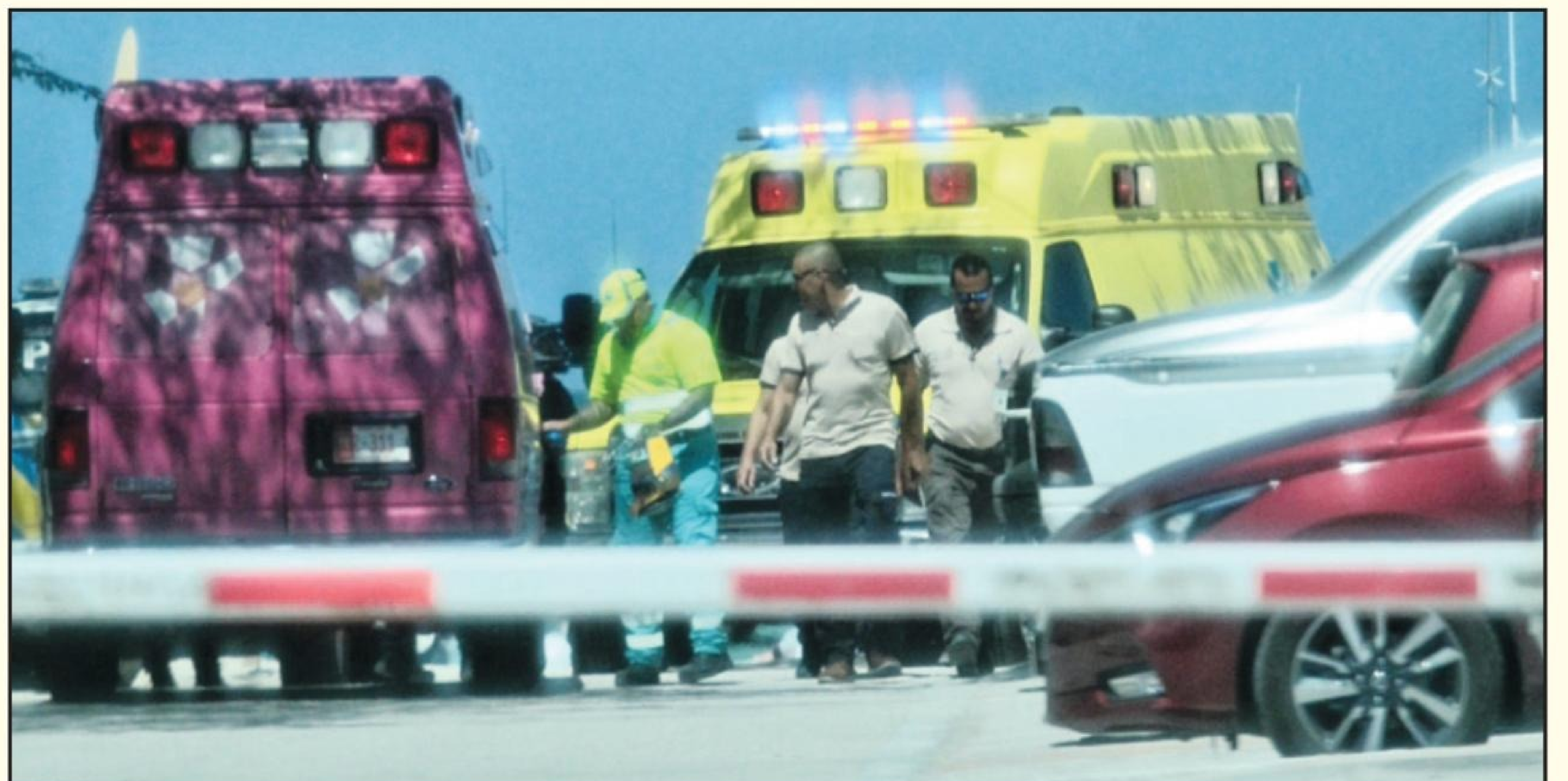


ELMAR tin te cu diabierna pa bin cu un propuesta





Turista a hera hoga y den un estado hopi critico transporta pa hospital



Analisis pa cu e kiebro den AVP

E conflicto interno di AVP tin atencion den pueblo. E conflicto entre e dos gruponan den e partido berde ta bon conoci y e diferencia di opinion grandi den e partido no ta un desaroyo nobo. Den pueblo ta biba e speransa cu e grupo di politico nobo den AVP pronto lo por reemplasa e politiconan tradicional, pa asina tambe por trece mas integridad bek den e arena politico.



Apesar di e esfuerzo di e lider di e partido berde pa tene tur nan problemanan scondi y tras di porta sera, dialuna anochi porfin tur hende por a mira y scucha despues di un partijraad maratonico, cu cos no ta bon. No ta prome biaha cu AVP conoce un situacion caminda tin diferencia radical entre dos grupo pa loke mester ta e rumbo di e partido. Historia ta ripiti y manera semper a sosode den pasado, dialuna anochi atrobe a bira evidente cu e politiconan di e hala nobo mester a baha cabes pa e politiconan tradicional. Ta un lastima enorme cu apesar di e berguensa sin precedente cu Mike de Meza y Mike Eman a pone Ryçond do Nacimento y Gerlien Croes pasa aden, den partijraad a pone cu ta nan dos mester a baha cabes.

Mike de Meza ta activamente poniendo presion pisa den AVP. Sea e partido ta sigi traha conforme politica tradicional, of AVP ta perde Mike de Meza y cohuntamente un parti considerabel di San Nicolas. Na momento cu politiconan tradicional a pone e cuchiu aki riba mesa e nobonan den partido a perde tur forsa. Ryçond do Nacimento a compronde cu e mester stop di cuestiona Mike de Meza, bandona su principionan, y nunca mas exigi disculpa publico for di de Meza, manera e a bin ta demanda cada biaha cu e a papia den media.

Ta comprendible cu Ryçond do Nacimento y Gerlien Croes cu nan inexperencia no a mira e hugada aki na tempo. Pasobra e lider di nan partido a sembra den nan e ilusion cu si nan bringa duro nan lo tin oportunidad pa duna un direccion nobo na e partido. Den sala di parlamento y den media nan a ataca na tur nivel, y a crea un polarisacion y narativa eroneo, mientrastanto cu Mike Eman, cu tambe tawata sa e berdad, no a mustra cara den sala henter dia, y Mike de Meza cu tawata sa miho, a laga nan comete e blunder durante e tratamento di ley 'Tofanelli'.

No ta nada nobo cu AVP completo ta manipula informacion, solamente e biaha aki e manipulacion a backfire na un manera hopi bisto. E nobatonan den AVP a hasta papia di integridad na momento cu nan ta para schouder cu schouder banda di politiconan cu ta conoci publicamente pa nan falta di integridad. Nan a haci loke partido a pidi, pero dialuna den partijraad na Cas di Partido e momento a yega pa Ryçond do Nacimento y Gerlien Croes baha cabes, y ambos a acepta e influencia di Mike de Meza y di Mike Eman den partido.

Tur esaki ta sumamente penoso, pasobra diferencia di opinion ta normal den un democracia, pero e grupo nobo den AVP por lo menos no tin un historia cu corupcion, y awor hustamente e nobonan den AVP mester a baha cabes. E situacion aki ta alarmante, pasobra ta hustamente esnan cu a causa pobresa cu malgastamento di placa publico a keda cu tur poder. Tanto hende na Aruba bibando bou di e bestaansminimum pasobra e grupo tradicional a derocha tur e placa. Awo nan a bishita 16 bario pa cuminsa compronde loke nan a causa, lagando hende sin placa pa paga nan cuentanan. Den e 16 barionan nan por a topa cu e dolor y e emocion di tur esnan cu a para mira miyones bay perdi den proyectonan fracasa.

Pero e show no a caba. Otro siman lo tin un evento publico cu hopi camara y luz, caminda tur ta bin para hunto, cu cara serio pa anuncia cu tur cos ta bon y cu nada a pasa. Nan ta bay declara cu nan lo tin un "plan" y un "vision" pa libera mundo henter di tur sufrimento. Nan NO ta bay bisa di unda e placa ta bin. Asina nan politica tradicional lo sigui su rumbo, y esey lo sigui stroba progreso di nos pais.

ELMAR: Disfruta di actividad di hisa fli pero tene precaucion cu waya di coriente



29 di maart 2023 - E actividad di hisa fli ta un di e entretenimentonan popular aki na Aruba, pero e ta importante pa tene cuenta cu e actividad aki ta presenta cierto riesgo si no ta tuma e precaucionnan adecua.

Un di e riesgonan mas grandi ta cu e fli por pega den wayanan di coriente. Nos ta recomenda pa no hisa fli cerca di nan. Si bo ta buscando un tereno unda bo por hisa fli, sigura cu no tin wayanan di coriente cerca.

Pa yuda evita un tragedia, nos ta pidi nos comunidad di Aruba pa sigui e siguiente reglanan:

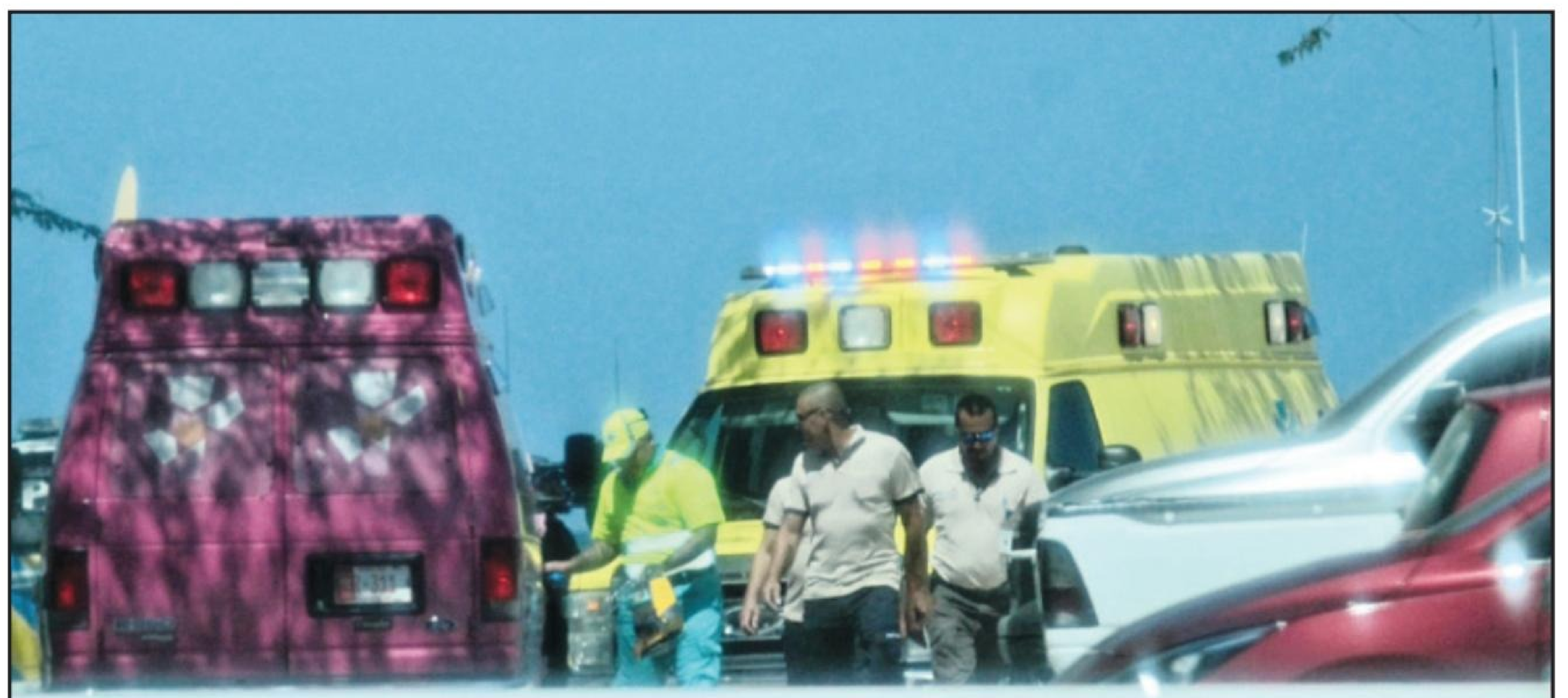
- No uza ningun sorto di material cu ta conduci coriente como e waya pa traha e fli of su rabo
- No trek e rabo di fli pega den wayanan di coriente pa coriente no dal bo, den caso cu esaki keda colga te riba caya
- Si acaso cu bo fli a pega den wayanan di coriente, yama ELMAR mesora y nos lo kita esaki for di wayanan di coriente

Bo siguridad ta nos prioridad! Pa mas informacion, tuma contacto cu nos Contact Center na +297 523-7100 of customerservice@ elmar.aw

Turista a hera hoga y den un estado hopi critico transporta pa hospital







Hadicurari: Diaranson den careda di 10' or y mey di mainta na beach di Hadicurari a pidi pa presencia di ambulance y polis, pa un turista cu no tabata duna señal di bida riba beach di Hadicurari.

Segun un turista na e sitio a contanos cu un homber lo a haya problema den lama. E la wordo saca for di lama poni riba beach y mientras tabata wardando riba ambulance esnan eybanda a cuminsa traha cu ne.

Na yegada di e prome ambulance a cuminsa dune CPR, despues di un rato un di dos ambulance a yega pa yuda nan coleganan pa sigui duna e homber CPR.

Asina cu a logra haya pulso a transporta e turista masculino den un estado critico, cu hopi urgencia pa hospital. Marriott hotel a duna su colaboracion na famia di e homber pa hiba nan hospital, caminda Slachtofferhulp lo dunanan tur e asistencia necesario den e momentonan dificil aki.

Minister Thijsen a reuni cu Hanze Hogeschool na Groningen

Den Haag – Durante di su bishita na Groningen, Minister Plenipotenciario mr. Ady Thijsen a probecha na bishita Hanze Hogeschool na Groningen y a reuni cu presidente di Hunta di Ehecutivo (RvB) sr. Dick Pouwels. Tambe presente na e reunion ta studiementor pa e region di Groningen, Leeuwarden y Emmen Donna van Heukelem-Kock.

Hanze Hogeschool na Groningen ta un hogeschool hopi "breed". Nan enfoke ta riba cuater tema: crea un ambiente di biba den e parti norte di Hulanda cu ta sostenibel y bon pa biba. Otro temanan ta digitalisacion y salubridad activo. Por ultimo tambe nan ta concentra riba e tema di transicion di energia. Hanze Hogeschool tin cooperacion cu otro institutonan di enseñansa, manera Universidad di Groningen, NHL Stenden Hogeschool na Leeuwarden, Hogeschool van Hall Larenstein tambe na Leeuwarden y UMCG Groningen, cu ta e hospital academico di Groningen. Riba tereno internacional Hanze Hogeschool tin cooperacion cu diferente universidadnan na Alemania, Spaña, Irlanda, Suecia, Portugal, Chekia y Polonia.

Minister Thijsen a bisa den e combersacion cu su meta ta pa mira riba cual tereno por bin cooperacion entre Hanze Hogeschool y Aruba. Tambe e posicion di studiantenan Arubiano na Hulanda y Groningen en particular a bin dilanti den e encuentro. Mester mira si por crea cooperacion hunto cu partnernan commercial pa lanta espacio di trabao den e ramo di innovacion den e region di Groningen y tambe na Aruba. Mirando cu Hanze Hogeschool tin acuerdonan di cooperacion cu otro universidadnan, lo ta bon pa mira si por yega tambe na un cooperacion cu Universidad di Aruba. Tambe mester por check e posibilidad cu Aruba por fungi como HUB pa universidadnan den Latino America y Europa. Sr. Pouwels a bisa cu Hanze Hogeschool lo bai sondea posibilidad pa cooperacion cu Aruba. A palabra cu studiementor Donna van Heukelem-Kock lo sigi den combersacion cu Hanze Hogeschool riba esaki.



Minister Thijsen a gradici sr. Pouwels pa e recepcion y tambe pa e boluntad pa pensa y mira unda por bin cu cooperacion na bienestar di e studiantenan Arubiano y tambe Pais Aruba.

Nota pa redaccion: E potretnan ta cortesia di Arubahuis

Hulanda kla pa duna sosten na parti Karibense di Reino durante desaster

Si un desaster nobo presentá su mes den parti Karibense di Reino, Hulanda lo ta prepará. Esaki ta e konklushon di e revishon di maneho Rekonstrukshon Islariba.
E investigashon aki di e efisiensia i efikasia di e ayudo di emergensia despues di e orkannan Irma i Maria tabata un enkargo di e Gabinete i ta trata e periodo di 2017 pa 2021. Pa motibu di e impakto di e orkannan den e parti aki di Reino, e gabinete kier a siña kon pa atendé mihó ku ayudo di emergensia i rekonstrukshon na e islanan den Karibe.
Na sèptèmber 2017 e orkannan Irma i Maria a dal Islariba Sint Maarten, Saba i Sint Eustatius duru. Hulanda a brinda e promé ayudo di emergensia pa medio di e ministerio di Asuntunan Interior i Relashonnan den Reino. E investigadónan ta konstatá ku e ministerio di BZK a presta relativamente bon. Esaki apesar di e tempu pa prepará i eksperensia limitá pa guia i kordiná un krísis di e magnitut aki. Asina por ehèmpel e kamindanan grandi, e aeropuerto i haf na Sint Maarten tabata funshonal lihé. E ayudo di emergensia na Saba i Sint Eustatius tabata eksitoso i e rekonstrukshon a kuminsá lihé. E rekonstrukshon na Sint Maarten ta sigui i investigadónan ta positivo tokante di e kurso di e proyektonan grandi di infrastruktura ku ta kai bou di e fondo di rekonstrukshon di Sint Maarten.

Tòg tin espasio pa mehorashon. E investigadónan ta rekomendá pa pensa bon adelantá tokante di e magnitut di e sosten nesesario di Hulanda. Petishonnan pa yudansa di e islanan mester keda formulá mas kla. Otro rekomendashonnan ta trata e yudansa na e islanan durante preparashon pa un situashon di emergensia, desaroyo di plannan pa yudansa di emergensia i rekonstrukshon i drecha e dokumentashon interno tokante di ayudo di emergensia ku a ofresé. Tambe e investigadónan ta mustra riba e importansia di mas i mihó komunikashon ku e parti Karibense di Reino.

Pa mehorá e reakshon di Hulanda despues di desasternan den futuro, despues di e fase di yudansa di emergensia, a base di evaluashon a implementá kambio na BZK. A instituí un tim di krísis por ehèmpel i huntu ku e ministerio di Hustisia i Seguridat a traha un manual pa maneho di krísis pa e parti Karibense di Reino. Tambe ta traha na un plan ku mester duna mihó bista riba entre otro e metanan, e impakto i resultado di ayudo di emergensia.
E rekonstrukshon a terminá na Saba i Sint Eustatius. Na Sint Maarten esaki ta kontinuá. Na yüni 2022 a ekstendé e fondo pa rekonstrukshon di Sint Maarten te fin di 2028, loke ta konsiderá algu positivo den e revishon di maneho. Pa esaki tin sufisiente tempu pa terminá e proyektonan di rekonstrukshon. Tambe Hulanda ta yuda Sint



Maarten pa prepará pa futuro desaster. Dor di buta konosementu i ekspertisio na disposishon i mehorá i sostené e kolaborashon ku e Wereldbank.

E gabinete ta hasi tur esfuerso pa implementá tur rekomendashon i mehorashon promé ku komienso di e temporada di orkan nobo na yüni 2023.
Nota pa redakshon: pa mas informashon por tuma kontakto ku Communicatie SSO-CN, Lucia Beck +599 781 9050 òf bosero Relashonnan den Reino, Karín Fraai +31 631019870.

Minister Dangui Oduber

Mou firma entre pais Aruba y Jaxport ta un realidad

JACKSONVILLE, FL – Dialuna Minister di Turismo y Salud Publico sr Dangui Oduber conhuntamente cu nos Minister-President sra. Evelyne Wever-Croes, director di APA sr. Marc Figaroa y henter e hunta di supervision di APA tabata na Jaxport na Jacksonville, Florida. Esaki a sosode bou di invitacion di e Board of Directors di Jaxport cu tabata cla pa firma un MOU cu Gobierno di Aruba. Esaki sigur ta un momento grandi y historico pa Aruba Ports Authority y pa nos isla.

Jaxport ta e puerto di mas grandi di henter e estado di Florida. Cu e MOU aki Jaxport ta bira un partner strategico hopi importante pa pais Aruba. Minister Oduber a indica cu e negociacionnan pa yega na un acuerdo entre Jaxport y APA ya caba a cuminsa 3 aña pasa prome cu e pandemia.

Minister Oduber a sigui bisa cu e acuerdo aki ta bay haci posibel pa explora posibilidadnan pa exporta carga for di Jacksonville. E intencion tambe ta pa crea un ruta nobo pa Turismo Crusero y explora e posibilidadnan pa haci inversionnan den nos puerto.

Despues di casi 3 aña di negociacionnan virtual, na januari di 2023 un delegacion di Jaxport a bin Aruba pa prome biaha pa wak nos puerto nan. Nan a mira con nos infrastructura ta y tambe nos facilidadnan y nan a keda masha impresiona di locual Aruba por ofrece. Despues di e encuentro aki Gobierno di Aruba a draft un MOU cu a wordo negosha y discuti riba dje. Finalmente management di Jaxport a presenta e MOU aki na nan Board of Directors y esaki a keda aproba pa asina por a firma e MOU aki.

Minister Dangui Oduber a remarka cu e proceso aki tabata largo, desde aña 2020. “Nos ta sumamente contento y agradecido pa tin un partner strategico grandi manera Jaxport, nos mester ta orguyoso con un pais chikito ta logra sera acuerdonan asina grandi” e mandatario a expresa.

Finalmente e mandatario a gradici APA y tambe Minister-President sra. Evelyne Wever-Croes pa su presencia y tambe pa kere den e vision cu tabata tin na momento cu a cuminsa e negociacionnan 3 aña pasa. E tabata un negociacion largo cu a keda cristalisa cu e firmamento di e MOU. Un acuerdo cu lo bay duna su fruto sigur.



MINISTER ENDY CROES TA DESEA EKIPONAN HOPI EXITO DEN BASEBALL LIGA 40 PLUS







Diabierna ultimo, na Jo -Ann Bar & Restaurant a tuma luga e "Meet and Greet" di e campeonato di Baseball Liga 40+. Den un acto simbolico ekiponan a entrega lista pa asina duna inicio oficial na e campeonato di Baseball Liga 40+ pa aña 2023. Minister di Deporte Endy Croes tabata presente na e momento special aki.

Den aña 2022 e torneo a conta cu seis ekipo y e aña aki a bin un ekipo extra. Un total di shete ekipo lo bataya pa asina conkista e titulo maximo di e campeonato. Presidente di DBCA, Sr. Jimmy Werleman y henter su directiva tabata presente pa asina a duna apertura oficial na e campeonato di Baseball Liga 40+.

E weganan ta tuma luga riba diasabra, lo tin 3 wega uno mainta y dos merdia. Minister di Deporte a duna sosten financiero pa yuda cubri algun gasto di umpire etc. Finalisando, Minister Endy Croes ta desea felicita Sr. Jimmy Werleman y e directiva dinamico cu ta trahando cu hopi energia pa e deporte di baseball y alabes ta desea ekiponan hopi exito.

SPEECH DI MINISTER ENDY CROES NA CEREMONIA DI E VUELO INAUGURAL DI BRITISH AIRWAYS

Diadomingo atardi, durante e ceremonia di vuelo inaugural di aerolinea British Airways Minister Endy Croes tabatin e honor pa hiba palabra.





Speech di Minister Endy Croes:
It is with great honor and pride that I stand here, in good spirits, to welcome the British Airways inaugural flight out of London Gatwick, to our beloved island. Aruba. As the legacy carrier of the United Kingdom, we are very much grateful, that British Airways has entrusted Aruba, as a destination with their vote of confidence to broaden, their inter- national network within the Caribbean. As Minister of Education & Sports and on behalf of my colleague, Minister of Tourism and Health Mr. Dangui Oduber and in the name of our Prime Minister Evelyn Wever Croes, I must give my outmost congratulations, to all, but all, who were involved in making this memorable day happen. A vision and effort that started around 20 years ago has been successfully concluded today by this generation with a flight from London to Aruba with British Airways. A dream come true. It is truly such a prestigious milestone for the Aruba Aviation and the Aruba Tourism.

Starting from our white sandy beaches and clear blue waters, to its impeccable island hospitality, Aruba's tourism product has proven itself to be one of the finest in the world. With this said, we cannot, be more honored, to be able to match our destination with British Airway's, Premium Product. What an achievement. Aruba is constantly looking ahead to establish new valuable partnerships. A fundamental element of the strategy of the Government of Aruba, has been, to broaden and diversify our international customer base with affluent travelers.

We are confident that British Airways, one of the world's respectable and largest carriers, is a major step towards this aim, providing a new air bridge, not only from the United Kingdom, which is, an essential source market, but it will provide as well inter island, connectivity between Aruba and Antigua. Everyone, involved in the Aruba's tourism industry, from the government, to all who help provide our great service, is thrilled, to be welcoming a new generation of travelers. As a destination, Aruba will do its utmost best to become a travel favorite not only for the British Airways clientele, but for all of the -ONE WORLD's- travelers flying British Airways. We are all excited to celebrate this British Airways inaugural flight. Lets our 4D concept, which stands for the Desire, Discipline, Dedication and Determination will be the pad which will make our relationship, with this respected and prestigious new global Airline Player, British Airways, through great collaboration, a strong and successful one. Welcome BON BINI and once again CONGRATULATIONS. Thank You, Masha Danki

Minister Thijsen a bishita burgemeester di Groningen Koen Schuiling

Den Haag – Minister Plenipotenciario mr. Ady Thijsen a haci un bishita na burgemeester di Groningen Koen Schuiling.

Sr. Thijsen a gradici burgemeester Schuiling pa e oportunidad aki pa combersa riba posibilidad di cooperacion entre Groningen y Aruba. E mandatario a bisa cu e combersacionnan aki mester conduci na un relacion duradero cu diferente municipionan (gemeente) grandi of semi grandi di Hulanda y cu e ta mira un significacion grandi pa estrecha e lasonan entre Aruba y e municipionan. Segun sr. Thijsen como meta pa Aruba ta visible pa un y tur na Hulanda.

Un tema cu a bin dilanti den e combersacion ta e cuestion di camber pa studiante na Groningen, mirando cu Groningen ta un ciudad cu un Universidad y Hogescholen. Burgemeester Schuiling a bisa cu bou di studiantenan ta purba na yuda otro cu tipnan unda tin cambernan liber. Pero segun e burgemeester esaki no ta un solucion cualitativo, pesey Groningen ta purba na bin cu solucionan mas cuantitativo. 'Nos a haci palabracionnan cu agencianan di "real estate". Esaki pa prepara e studiantenan bon pa nan no haya nan confronta cu personanan cu mal intencion. Con esaki ta bai? Asina cu un studiante inscribi su mes pa un estudio, e ta ricibi informacion. Nos ta na haltura cu studiantenan for di e parti Caribense di Reino no ta bin na remarca pa esaki, pasobra nan no ta wordo considera como studiante internacional. Sr. Schuiling ta convenci cu e señalnan aki mester yega cerca dje,' asina ela bisa.

Burgemeester Schuiling a sigi na bisa cu Groningen tin un bureau cu ta ocupa pa ricibi studiantenan internacional cu no a nace na Hulanda. Pesey sr. Schuiling a propone pa ricibi e lista di studiantenan di Aruba cu ta pensa pa bin studia na Groningen y a bisa di ta desea na ricibi e studiantenan di Aruba personalmente na stadhuis. Schuiling: 'Mester brinda e studiantenan for di e parti Caribense di Reino e oportunidad pa integra den e comunidad di Groningen. Nan ta wordo mira di un banda como studiante extranhero, mientras cu nan tin un paspoort Hulandes. Como burgemeester mi ta boga pa harmonia y yama tur hende bon bini na Groningen. Hasta nos a traha un video special dirigi na studiantenan internacional. Nos por adapta e video aki pa e grupo di studiante di Aruba,' asina burgemeester Schuiling a comenta.

Minister Thijsen a bisa di ta contento cu e manera di pensa di burgemeester Schuiling y cu sigur Arubahuis lo coopera pa e haya e lista di studiantenan di Aruba. Arubahuis tin un studiementor den e region di Groningen cu sigur tambe por yuda den esaki.

Pa keda den e mundo di studiante, burgemeester Schuiling a bisa di ta hopi importante pa e studiantenan di Aruba afilia nan mes na un organisacion di studiante. Mester bin mas concientisacion riba e tereno aki. Si mester tuma nota cu studiantenan Arubiano ta bisa cu nan no ta sinti nan mes acepta den un organisacion di studiante.

Otro punto cu Minister Plenipotenciario a papia cu burgemeester Schuiling ta e problema di "vergrijzing" na Aruba cu ta e cantidad di personanan riba 65 aña na Aruba y e cuido cu mester bin pa e personanan aki. 'Nos mester stimula nos hobennan pa sigi estudionan den salubridad; cuido di anciano y pa nan regresa Aruba, pasobra nos mester di nan. E problema aki tambe tin su efecto riba e mercado laboral cu ta wordo calcula cu pa future mester di hopi trahador for di pafor di Aruba. Esaki lo pone un presion grandi riba e isla,' segun sr. Thijsen.

Burgemeester Schuiling a bisa cu loke tin na Groningen ta cu hendenan di edad ta biba isola, na momento cu nan no ta biba den un instancia cu personanan di mesun origen. Pesey Groningen a start cu un "woon-community" cu por brinda esaki na e personanan aki.

Minister Thijsen finalmente a gradici burgemeester Schuiling pa e recepcion y combersacion hopi ameno pa despues intercambia regalo como recuerdo di e bishita di minister Thijsen na e



burgemeester di Groningen.

Nota pa redaccion: E potretnan ta cortesia di Arubahuis

Minister Wever y Minister Croes:

ELMAR tin te cu diabierna pa bin cu un propuesta



Den luna di juli di ana pasa WEB y ELMAR a informa Gobierno di Aruba cu como consecuencia di e aumento di prijs di petroleo riba mercado internacional e prijs di awa y coriente mester wordo aumenta. Gobierno di Aruba a verifica tur calculo y cifra financiero y a duna un aprobacion di 6 luna pa aumenta e prijs di coriente, bow di condicion cu 1 februari 2023 mester revealua esaki, pues e aumento ta valido te cu 1 februari 2023. E aumento aki tabata necesario pa garantiza e suminstro di awa y coriente na Aruba.

"Mirando cu no tin un aprobacion di Gobierno di Aruba pa un ahuste di e prijs di coriente pa e periodo despues di 1 februari 2023, e facturanan cu ELMAR a emiti over e luna di februari 2023 ta den violacion di e concessievoorwaarden y nos a informa ELMAR na varios ocasion di esaki atraves di varios carta cu mi a manda ELMAR den nomber di mi mes como e minister encarga cu tarifa según e concessie y tambe den nomber di colega Minister Glenbert Croes cu ta encarga cu energia di Aruba", segun Minister Geoffrey Wever.

Ayera Minister Wever a suministra un carta den nomber di Minister Croes y Minister Wever na Elmar pa informa cu nan tin te cu diabierna awor 31 di maart, 2023 - 12:00pm pa bin cu propuesta financiero pa nos por establece e prijs di coriente desde 1 februari. Prijs di coriente ta halto y ta afecta e costo di bida di tur nos cuidadanonan. Banda di esaki e ta un peso grandi pa gasto nan operacional di empresanan cu ta conduci inflacion directamente. Pa es motivo e no por ta asina cu un tarifa ta wordo cobra cu no a wordo aproba dor di Gobierno di Aruba.

Minister Glenbert Croes di su banda tambe ta den dialogo continuo cu Utilities, WEB y ELMAR pa varios siman caba y



sa cu e empresanan ta trahando riba un propuesta pa Gobierno y ta confia cu pa diabierna e grupo di compañia estatal lo cumpli cu demanda di Gobierno pa bin cu un propuesta nobo.

Aruba Bank ta aporta na e di 13 edicion di Kiwanis su torneo di golf caritativo





Aruba – 30 di maart 2022: Aruba Bank, e banco pionero d Aruba, ta satisfecho di por a aporta un biaha mas na e torneo di golf caritativo di Kiwanis Club of Aruba, cu a tuma lugar na The Links Divi Aruba dia 26 di maart 2023.

Ademas di a aporta na e realisacion di e evento door di sponsor un "hole", e banco a participa cu dos ekipo di golf di Aruba Bank y asina aporta na e meta pa recauda fondo pa obranan di caridad.

E ekipo a hunga un bon competencia y a pasa un rato ameno tur pa un bon



causa. Nos ta contento di por a uni e talento "den cas" pa competi den un actividad comunitario deportivo cu un meta pa yuda recauda fondo pa obranan di caridad.

Un pabien na Kiwanis Club of Aruba cu un tremendo torneo y tambe na nos ekipo nan campeon cu a haci un bon trabou.

Premier Evelyn Wever - Croes:

HUNTO NOS A LOGRA CU EAGLE BEACH TA E PLAYA NUMBER 1 DEN CARIBE Y HUNTO NOS TIN CU CUID'E

Recientemente a ricibi e grato noticia cu e bunita playa di Eagle Beach a wordo nombra como e playa number un den Caribe y pa loke ta henter mundo, Eagle Beach ta na di dos luga. Prome Minister Evelyn Wever - Croes a expresa cu e ta hopi orguyoso y contento cu e logro aki. E nominacion aki a bin di e plataforma Tripadvisor a base di tur e turistanan cu a bishita Eagle Beach y cu a haci e recomendacion aki, y asina Aruba a gana number un.

E nominacion aki no ta algo cu a bin di su mes, e ta resultado di un vision di gobierno pa percura cu tur nos patrimonionan historico y nacional keda wordo manteni. Prome Minister a splica cu dos aña pasa a haci un inversion hopi grandi y a dicidi cu ta bay haci un limpiesa total riba e playanan na Eagle Beach y na otro playanan rond Aruba. E inversion a encera cu a pone santo nobo y a prepara e playa di tal forma cu tur hende por gosa di dje. "Nos a gana e premio aki hunto, aworaki ta hunto nos mester sigui traha pa mantene," Prome Minister a enfatisa.

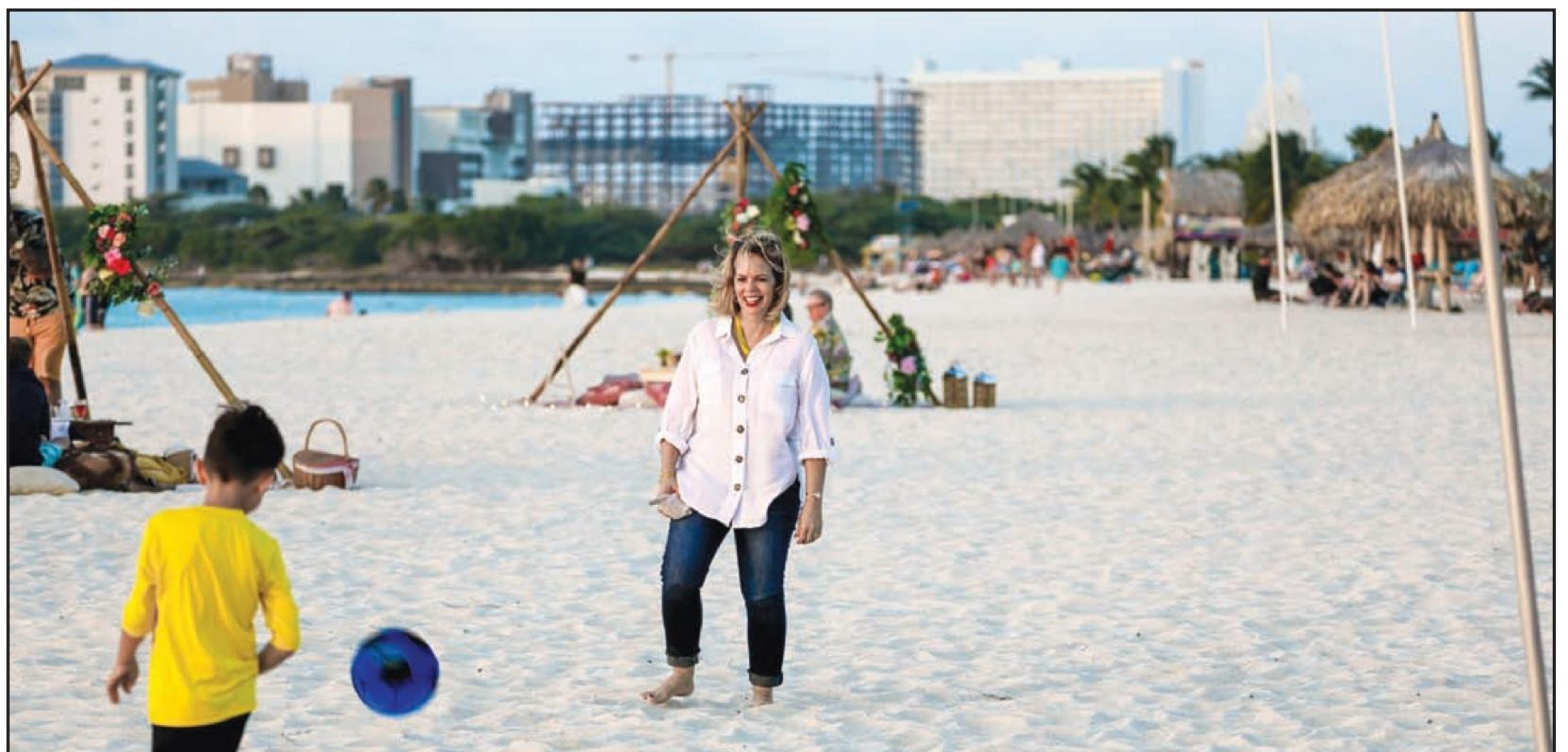
TEMPORADA DI CAMPAMENTO

Aworaki nos ta drentando temporada di campamento, un temporada cu henter comunidad ta gusta gosa di e playanan. Pesey Prome Minister ta haci un apelacion na comunidad pa gosa di nos playanan pero cuide tambe y tene cuenta cu kico bo por haci y kico bo no por haci.

"No laga nos playanan sushi y no destrui nos playanan. Si tene cuenta cu esaki, nos tur por tin bunita playanan pa disfruta di dje pa hopi tempo mas, Prome Minister a finalisa bisando.







Minister Ursell Arends:

AWA TA AMIGO Y PELIGER

E diferencia entre un y otro ta sinta den e forma con nos atende cu'ne





Durante e Conferencia di Awa di Nacionnan Uni 2023, Aruba a participa na diferente sesion, reunion y conversacionan pa trece Aruba su puntonan di bista y preocupacionnan dilanti. Tambe a elebora ariba e pasonan cu Gobierno di Aruba a bin ta haci pa prepara nos mes pa e efectonan di cambio climatico y e retonan cu esaki ta trece cune pa loke ta trata awa en general.

Durante e conferencia a pone enfasis riba dos number, 0.04% y 0.003%.
Loke e numbernnan aki ta representa ta e cantidad di awa cu nos por cubri pa e demanda cu tin actualmente. Awa potabel den nos subsuelo ta suficiente solamente pa menos cu 0.04% di tur habitante di nos isla. Ora inclui turista cu nos ta ricibi, e cantidad di awa den nos subsuelo ta cubri menos cu 0.003% di tur loke nos mester. Esaki ta un realisacion cu nos mester ta consciente di dje, nos awa ta un recurso natural, limita. E gravedad di e numbernan ey ta sin conta cu nivel di awa rond mundo ta keda subi. Esaki ta pone cu tur esfuerso pa acelera e adaptacion pa cambio climatico mester wordo poni como prioridad. E intercambio eficiente di conocemento y di informacion ta fundamental pa desaroya e resiliencia di nos costanan.

Diaranson Minister Arends a atende 'Water and Agriculture for Climate in Latin America and the Caribbean' unda a enfatisa cu desaroyo di Aruba su sector di agricultura ta un di e prioridadnan principial di su parti. "E meta ta pa aumenta e seguridad di alimentacion. Pero tur nos esfuerso lo no funciona si nos no compronde nos vulnerabilidad y e efectonan di cambio climatico. Na mes momento nos ta kere cu agricultura ta ofrece amplio solucionnan cu por contribui pa adapta y mitiga e efecto di esaki. Por ehempel, innovacion den tecnologia pa yuda uza awa den un manera mas eficiente", minister ta subraya.

Diahuebs, durante e lansamento oficial di e 'International Panel on Deltas, Coastal Areas and Islands'(IPDC), Minister Arends a y ta forma parti di e 'Champions Group' cual tin como rol pa entre otro trece inciativanan dilanti cu por yuda acelera accion den ehecuta maneho pa ta miho prepara pa cambio climatico. Esaki ta un iniciativa di Ministerie van Infrastructuur en Waterstaat, encarga door di Sr. Mark Harbers di Hulanda. E obhetivo di esaki ta pa yuda paisnan cu colaboracion entre institutonan financiero como tambe institutonan cu ta enfoca riba expande conocemento, cu enfoke riba awa y cambio climatico. "Nos mester adapta, improvisa y surpasa. Aruba lo beneficia enormemente di e inicitaiva di IPDC cual ta provee acceso na un red extensivo di conocemento y guia scientifico pa sostene solucionnan strategico y sostenibel pa e desafionan relaciona cu e clima y awa," minister Arends a menciona.





Aruba a asumi varios compromiso e "UN Water Conference 2023" pa cu e maneho sostenibel di nos recurso natural di awa, pa nos naturalesa, pa nos hendenan y pa nos economia. Entre e compromisonan ta un planta di rioolwaterzuiveringsinstallatie (RWZI) nobo; desaroya un plan integral di conservacion pa e 'Western Wetlands' pa mehora y protege e balornan natural pa asina coverti esaki den areanan 'RAMSAR'; desaroya un memorandum y ordenanza pa regula y optimalisa e sistema di awa na Aruba den su totalidad.

Diabierna, riba e ultimo dia di conferencia, minister Arends tabata tin e honor di ta entre e panelistanan na e evento di 'Rights of Nature' organisa pa GARN y Earth Law Center. A enfoca riba Derecho di Naturalesa como un herment holistico pa restaura y proteha awa na mundo y asina cumpli cu e Metanan di Desaroyo Sostenibel(SDG's). Esaki ta un concepto cu Ministerio di Naturalesa ta para firmemente p'e, unda flora, fauna, habitantenan completo ta haya balor y proteccion huridico. Durante e panel por a tende diferente representante di grupo indigena cu ta suplica pa nos como ser humano reconoce e impacto cu nos ta lagando atras, e destruccion di mama tera. Minister Arends a termina su discurso enfatisando riba e respet inmenso cu e tin pa e gruponan indegena rond mundo y ta uni su mes na nan lucha pa proteha naturalesa. "No tin miho manera pa demonstra nos compromiso cu naturalesa door di introduci Derecho di Naturalesa y Derecho di Oceano na Aruba", minister Arends ta termina.

Un siman intensivo pero sumamente fructifero unda esfuersonan exitoso a wordo haci pa fortifica e lasonan entre Hulanda y otro paisnan pero tambe cu diferente instancia pa posibel colaboracion den yega na solucionnan pa e retonan cu cambio climatico ta trece cune pa Aruba.

Minister Geoffrey Wever lo presenta na Parlamento 30 di Maart:

Modelo economico nobo pa kick-start sostenibilidad na Aruba







Aruba, manera hopi otro isla chikito, ta enfrenta un set di reto interrelaciona cu ta pone su economia, su pueblo, y su medio ambiente na peliger. Esaki ta inclui reduccion di crecemento economico, reduccion di poder di compra, destruccion di naturalesa, shock di inflacion, restriccion di espacio.

Pa enfrenta e retonan aki, tin un urgencia pa adopta un modelo economico nobo cu ta inclusivo y sostenibel. Riba diahuebs 30 di maart Minister di Asuntonan Economico, Geoffrey Wever, lo ta den parlamento pa un Openbare Bijeenkomst pa asina sigui fortifica puntonan di accion pa ser implementa entre 2023 - 2025.

Aunke e economia di nos isla a crece nominal e ultimo decadanan – e mesun nivel di crecemento no a ser sinti pa e ciudadano comun, esta crecemento economico real. Un continuacion di crecemento manera e ultimo añanan no lo converti den e mesun crecemento economico real pa e ciudadando general.

Na mes momento, nos isla ta enfrentando un reto medio-ambiental cu ta pone nos recursonan natural y biodiversidad na peliger. Destruccion, contaminacion, y mal-uzo di naturalesa tin un impacto significante riba e ecosistema fragil di nos isla.

Inflacion mundial tambe ta sigui aumenta, y esaki ta trece cune un aumento di prijs pa producto y servicio, cu ta reduci poder di compra di nos localnan.

Nos dependencia tin un impacto significante riba economia di e isla, e consumidor su poder di compra, y e rendabilidad di companianan.

Como pais nos mester enfatisa riba e transicion. Un modelo economico nobo pa diversifica economia, reduci dependencia, y promove desaroyo di industrianan nobo. Cu e plan di accion 2023-2025 lo cuminsa implementa proyectonan inmediatamente pa kick-start e transicion sostenibel, y brinda solucionnan duradero mas pronto posibel pa e varios retonan cu Aruba tin y lo enfrenta.

Parlamentario Ricky Hoek (MEP):

Ampliando frontera cu British Airways





Diadomingo, pa 5'or di atardi cu hopi entusiasmo pueblo di Aruba tabata warda e yegada di British Airways. Esaki tabata e prome biahe oficial cu British Airways a haci pa Aruba. E vuelo inaugural aki a sali for di aeropuerto di Gatwick na London, Gran Bretaña cu un escala na Antigua y djey pa Aruba.

E buelonan di British Airways lo ta dos biaha pa siman y primordialmente for di Gran Bretaña. Naturalmente tin bishitante di otro parti di Europa cu lo haci uso di e conexion aki pa yega Aruba. Di otro banda, esaki ta un bon oportunidad pa nos di Aruba tambe haci un bishita na Gran Bretaña y otro paisnan den Europa cu e conexion aki di British Airways.

Diversificacion den turismo

Cu e yegada di e flota di British Airways esaki ta contribui na e diversificacion di nos turismo. ATA den su conferencia di 27 di september ultimo a indica cu lo bay implementa nan strategia di diversificacion pa nos turismo. E strategia aki ta encera tambe e atraccion di turistanan di 'high value'. E strategia aki ta enfoca riba paisnan Europeo manera Gran Bretaña, Alemania, Italia, Belgica y Suiza. Aunke cu e mercado ingles ta e di dos mas grandi cu ta bin for di Europa, awor tin conexion directo cu Aruba. Di e forma aki e prome paso di e strategia a keda realisa y ta haci cu e oportunidad pa hopi mas Ingles bin Aruba lo crece exponencialmente.

Aporte na nos economia

Cu e strategia menciona ariba, lo explora den e paisnan aki pa e personanan cu un entrada halto of cu ta riba e promedio salarial y asina atrae nan pa bin bishita Aruba. E turistanan 'high value' aki lo por keda un poco mas largo na nos isla y tambe lo gasta un poco mas tambe mirando nan entrada. Alabes, mirando e moneda di e paisnan aki, cu ta pounds, euro y e franc suizo, cu tin un balor halto, e turistanan di dicho paisnan lo gasta mas riba nos isla. E strategia di diversificacion aki ta aporta tambe na engrandece nos economia y asina haci tambe cu Aruba su situacion financiero lo mehora un poco mas.

Bon bini na British Airways y un pabien na e ekipo di ATA, Minister Dangui Oduber, Gabinete Wever Croes II y pueblo di Aruba cu e logro grandi aki cu un aerolinea di caliber mas riba nos isla.

Proyecto 'Manteniendo Herencia Bibo den Tempo'

MINISTER XIOMARA MADURO A BISHITA MUSEO ARQUEOLOGICO NACIONAL ARUBANO PA MIRA E RENOBACION CU A TUMA LUGA

A drecha 3 monumento protegi y ta traha riba dos exposicion temporario nobo







'Manteniendo Herencia Bibo den Tempo' ta e proyecto den cual 3 edificio monumental cu ta forma parti e Ecury Complex den cual Museo Arqueologico Nacional Aruba (MANA) ta situa, ta wordo renoba. Ta trata di Cas Dun Dun, Cas di Cunuco y Ex-Fruteria cu ta wordo drecha pa asina por bay brinda dos exposicion nobo. Siman pasa, Minister di Cultura, a pasa mira e trabounan cu ya caba a ser realisa.

Un inversion di 1.3 miyon florin

Oficina di Monumento a prepara y ehecuta e trabounan di drechamento di e tres edificionan monumental, y e compania di construccion Van Kessel Havenbedrijf a haci e trabou di mantencion durante un trayecto di casi un aña. UNOCA y Pais Aruba pa medio di Ministerio di Finansa a carga e gastonan di renobacion cu ta core den 650 mil florin. Hunto cu e dos exposicion nobo, e proyecto 'Manteniendo Herencia Bibo den Tempo' lo ta un inversion di 1.3 miyin florin.

Renobacion

Tres monumento cu ta determina e cara di MANA ta wordo renoba. Ta trata di Schelpstraat 42 cu ta consisti di dos edificio, Cas di Cunucu cu ta conecta cu e mansion di Cas Dun Dun cu ta data di aña 1929 y probablemente ta diseña door di conocido Dada Picus, arkitecto autodidacto popular di Aruba. E otro edificio ta Schelpstraat 44, cu ta wordo yama Ex Fruteria. Esaki ta data di mas o menos aña 1867 y ta un cas di cunucu traha door di Louis Rosenberg y cumpra despues door di Famia Ecury.

Dos exposicion nobo

E proyecto 'Manteniendo Herencia Bibo den Tempo' ta consisti tambe di dos expisocion nobo, di cual contenido y presentacion den man di curator Renwick Heronimo den estrecho colaboracion cu personal di MANA. Den e exposicion lo por bay aprecia diferente documentarionan audio visual relaciona cu e monumentonan, famia Ecury y nan antepasado. E documentarionan ta bay keda produci pa Rebecca Roos. Tambe ta trahando riba un exposicion cu ta concentra riba posicion di famia Ecury relaciona cu desaroyo di Aruba, muy en particular Playa, den decada 30 – 40 di siglo pasa. Un otro exposicion lo refleha balornan di e sociedad Arubano durante epoca di prome habitantenan Indjan, Periodo Colonial, Periodo Historico y awendia. Un ehempel ta e balor cu ta duna naturalesa. E prome habitantenan tabata integra den naturalesa.





Colonisadornan a explota naturalesa y hende como medio economico y awendia humanidad ta rebalota naturalesa como fuente di bida.

Entrada nobo

Cambionan den uzo general ta dirigi pa invita publico pa drenta MANA door di trece mas transparencia habriendo portanan di glas, jalusi di palo y haci e entrada principal via entrada mahestuoso di Cas Dun Dun. Asina ta brinda un bista di pafor di e monumentonan pa paden. Tur elemento structural a keda mescos y a mantene e colornan existente. Paden a adapta e color pa por acomoda e exposicionnan nobo y a expone un muraya pa luci e piedranan y tecnica cu a ser uza den Cas Dun Dun. A percura tambe pa facilita e coneccion entre e edificionan pa asina bishitantenan por explora libremente e compleho den total. Edificionan monumental, exposicion permanente y hardinan ta forma un totalidad cu ta brinda un ambiente unico den dia y tambe anochi.

Ban tene nos herencia bibo den tempo

E proyecto 'Manteniendo Herencia Bibo den Tempo' ta premira pa keda completa den e ultimo kwartaal di 2023. Mientrastanto ta sigui explora posibilidad pa drecha Cas di Mamachi (Villa Urbano cora y blanco) y e Edificio multifuncional moderno. Minister Xiomara Maduro di Cultura ta contento pa mira con e trabounan ta canando pa denter di poco Pueblo por bishita MANA su exposicion nobo. Ta importante pa nos keda bishita y inverti den MANA pa asina tene nos herencia cultural bibo den tempo.

Parlamentario Marco Berlis (MEP):

Update riba desaroyonan di Family Justice Center



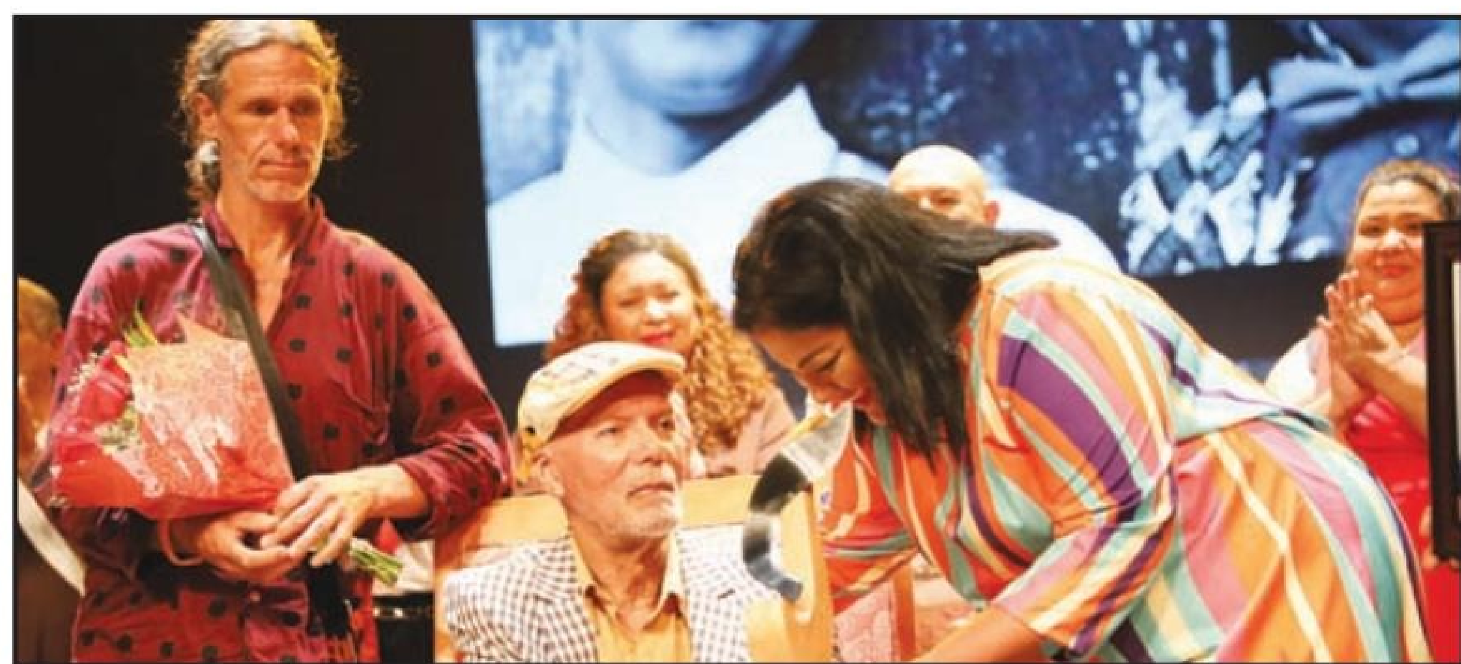
Den comunidad e tema di abuso sexual di muchanan ta un tema hopi sensitivo y importante. Ultimo añanan esaki a haya hopi atencion, cual sigur ta hustifica. Mirando cu esaki tambe tin mi atencion debido, mi ta informa mi mes periodicamente riba e ultimo desaroyonan cu ta tumando lugar riba e tema aki. Pesey, algun siman pasa mi a haci un serie di 10 pregunta na minister di Husticia y Asuntonan Social sr. Rocco Tjon, pa dunami un "update" riba e desaroyonan di Family Justice Center (FJC). Un di e preguntanan aki ta: "Minister, den cuadro di ayudo pa muchanan cu ta wordo abusa, por duna un update kico ta pasando cu Family Justice Center y con e desaroyonan ta tumando forma eynan? Minister su contesta riba e tema tabata lo siguiente:

• Family Justice Center ta trahando desde 2021 pa logra su propio edificio. Mientras tanto e vision ta pa sigui promove pa instancianan hudicial, medico y social traha mas cerca di otro. E meta ta pa ofrece ayudo y un servicio mucho mas mihor y mas completo cu ta posibel na victimanan di abuso sexual y violencia relacional fisico severo.
• Ta preparando y ekipando e cadena hudicial, social y medico pa mehora e servicionan na e victimanan. Den transcurso di aña pasa a organisa e training "kinderverhoor" pa e personal di JZP y tres psicologo cu ta sostene JZP den casonan mas dificil y tambe den preparacion di menornan pa e verhoor. Banda di esaki a aumenta e cantidad di rechercheurs na JZP pa nan tin un ekipo completo a base di nan formatie rapport. Ademas a obtene tur material elctronico pa por instala esakinan den e verhoorruimte di JZP.
• Hunto cu DVG a logra pa Aruba tin su propio docter specialisando desde Maart 2022 pa bira medico forensico pa Aruba. Mientras tanto ya Aruba conoce su prome docter forensico contrata for di Hulanda desde 1 di December 2022! E desaroyo aki tin bentahanan y un logro grandi pa cu e cadena hudicial, social y medico.
• A logra contactonan y ta canando e caminda pa por bin cu e opleiding di recherche psycholoog pa tanto Aruba como e otro islanan di Reino.
• A organisa tambe un E-learning training di AUGEO foundation pa 150 profesionalnan riba tereno medico, e training ta specificamente riba e area medico y ta trata e temanan entre otro; "reconoce señalnan di maltrato cerca pashentnan" y "con pa dirigi combersacionnan complica ora di preocupacionan pa cu señalnan di abuso/maltrato di como menor of adulto."
• A firma un MOU cu European Family Justice Center y gobierno di Boneiro den cuadro di colaboracion pa ambos Family Justice Center.

Asina mi lo sigui controla gobierno y pidi alaves informacion riba e tema di abuso sexual contra nos muchanan. Gobierno ta logrando pasonan grandi den e e area aki y asina ta segurando pueblo cu ta haciendo un trabao grandi pa proteha esnan mas vulnerabel den nos sociedad.

Si pueblo desea mas informacion di e articulo aki, contact mi na tel: 528-4639 of email mi na: marco.berlis@parlamento.aw / Bo parlamentario y sirbidor di pueblo na bo ordo semper!

Exitoso Celebracion di Dia Mundial di Teatro y Entrega di Premio Nacional di Teatro 2023











Ministerio di Cultura Aruba, conhuntamente cu Departamento di Cultura Aruba a celebra na grandi e Dia Mundial di Teatro 2023.

E actividad a tuma luga dialuna 27 di maart den un Cas di Cultura completamente yen.

Pa mas di 19 aña consecutivo, riba dia 27 di maart di cada aña, ta celebra na grandi e fecha aki, como e dia na unda tur e gremio artistico, specialmente e gremio teatral por uni den e celebracion, pa asina aki den conhunto por duna e valor y atencion cu teatro ta merece den nos comunidad.

Esaki ta un proyecto cu a nace na aña 2004 y ehecuta cu e prome programa na 2005 como un di e Actividad mas cercano den e Plan di accion di e programa Cultural di Seccion di Teatro di Instituto di Cultura cu a cuminsa cu e proyecto aki y cu actualmente ta fungi como Seccion di Implementacion di Departamento di Cultura Aruba.

Tur esaki den e marco di e Celebracion di Dia Mundial di Teatro, realiza ariba dia 27 di Maart di cada aña, cual ta danki na un iniciativa di e Instituto Internacional di Teatro di e Organizacionan Uni p'e causa di Educacion, Ciencia y Cultura (Unesco) cu for di aña 1961 a ser crea p'e Instituto Internacional di Teatro (I.T.I) organisacion Internacional no gubernamental den e dominio di arte escenico.

Riba e dia aki, ta ser organiza un actividad cultural, presentacion di diferente propuesta teatral y manera ta e solicitud di e comicion internacional, ta proclama e mensahe universal di teatro cu cada aña un personahe di renombre internacional ta ser selecciona pa crea esaki.

Durante di e anochi exitoso aki tabata tin diferente presentacion, entre otro:

Video di entrevista di alumnonan di Burny Every. (dfm).

Lectura di e Mensahe Mundial di Teatro 2023 skirbi pa actriz Egipcia Samiha Ayoub presenta pa Marilis Becker conhuntamente cu Acto di Apertura: "Suspiro di speransa" na encargo di Adriana Cereste.

Palabra di Introduccion di Maestra di Ceremonia. Marilis Becker.

Presentacion di e Prome y exitoso Obra teatral hubenil: "FROM WHERE WE CAME" Dirigi p'e" Maestro Ferdinand Franca, skirbi pa e gran maestro: Charles Croes, Produci pa: Creative Arts Aruba y presenta pa estudiantenan di C.A.A.

Palabranan elocuente di Minister di Cultura y Finansa: ms Xiomara Maduro.

Homenahe Postumo: Aplauso pa Burny Every, bao direccion di e maestra Amy Lasten, cu participacion di e siguiente actornan: Carlos Croes, Carmen Herrera, Ligia Osorio, Mario Van der Biezen, Narador y comentarista: Joyce Pereira. Musica: Omar Kock. Canto bao direccion di Pilar Cultural: Aura Maybelline Arends-Croes. Poesia y narativa di: Marjorie Vermeer Luidens, Tecnico di zonido: Wilfred van Weert. Asistencia di produccion y exposicion: Jarmine Acosta, Tecnico: Stanley Heinze.

Entrega di Reconocemento Nacional di Teatro: Homenahe Postumo di Teatro 2023 na sra Bernadina Elizabeth Every (dfm) y Entrega di Premio Nacional di Teatro 2023 na e productor: Norman Philip de Palm.

Y pa termina e tremendo anochi aki, a duna credito y gratitud na tur participante cu presentacion di 2 tema musical di e obranan teatral manera: Kandela di Amor, dedica na Norman de Palm como tema central di e Obra Kanto di Tur Kanto dirigi pa Sr. Jhon Freddy T. Montoya, produci pa Sr. Norman de Palm, como resultado di e intercambio cu Instituto di Cultura Aruba, conhuntamente cu la Tentashon y Teatro Luna Blou di Corsou a produci y finalmente e tema: Ora Ubao" di Sr Hubert Lioo Boi, tema central di e cancion Amor di Kibaima. Graba pa e productor: Sergio Tjie A Loi, conhuntamente cu: sr. Hubert Fernando Ras, canta pa: Sra. Antonieta Ras Booi.

Ta gradici na Ministerio di Cultura Aruba pa nan tremendo contribucion di Semper. Na Staf y Personal di Departamento di Cultura Aruba. Miembronan di UNESCO Aruba, Cas di Cultura Aruba, boluntarionan di DCA y henter e elenco di gruponan teatral presente durante di e anochi, conhuntamente cu e gremio teatral presente durante di e anochi grandi aki.

Den otro comunicado nos lo amplia mas riba e curiculum, bida, logro y obra di e 2 premio Nacional di Teatro 2023 y lo publica e programa na caminda pa celebracion di e di 4 lustro na aña 2024.



Candela di mondi na Sero Patrishi tawata intencional





Sero Patrishi - Diamars den oranan di atardi polis y brandweer a bay Sero Patrishi, pa un candela di mondi cendi intencionalmente.
Pa kiko ta bisa intencionalmente ta paso polis a wordo informa puerta di habitantenan cu a mira kiko a pasa.
Tawata trata di algun mucha cu ta esnan responsabel pa e candela.
Aparentemente lo tin un of mas persona cu te hasta lo a grabanan y polis lo a tira bista ariba esaki.
Pues tin un indicacion ta kende nan ta.

Marlon Titre presidente nobo di Genootschap Nederland-Aruba

E Genootschap Nederland-Aruba (GNA) riba 27 maart ultimo a nombra dr. Marlon Titre como presidente di GNA. Sr. Titre ta tuma e presidencia over for di sr. Nico van Grieken, cu desde e fundacion di GNA na 1997 tabata miembro di e directiva, na prome instante como vice-presidente y desde 2015 como presidente.
E directiva di GNA ta contento cu Marlon Titret ta dispuesto pa tuma e encargo aki y asina garantisa e existencia di e Genootschap Nederland Aruba.

Nico van Grieken (r) ta felicita Marlon Titre (d)

Marlon Titre, desde un par di aña ta miembro di e directiva di GNA y ta convenci di e mision di GNA na Hulanda pa contribui na relacionnan hopi estrecho den Reino. 'Esaki lo bira mi responsabilidad como presidente. Mi ambicion ta traha cu henter e directiva na continuidad di GNA.
Titre ta Arubiano, e conoce su isla y ta desea principalmente na stimula en especial hobennan prometedor pa nan ta mas interesa den temanan cultural, social, ehecutivo y economico. Titre: 'Lo ta bon si esaki por fortaleza e lasonan entre e parti Caribense y Europeo di Reino..'
Gitarista y compositor Marlon Titre desde 2018 ta Hefe Klassiek na het Koninklijke Conservatorium di Den Haag. Ela promove na 2013 den Creative and Performing Arts na e Universidad di Leiden, a haya su MBA na Universidad di Maastricht pa despues a ocupa e puesto di hefe di Master of Music na Fontys Hogeschool voor de Kunsten na Tilburg.
Su musica di guitara por a wordo scucha riba diferente escenario internacional. Titre a gana diferente premio prestigioso y a toca pa Su Mahestad Reina Beatrix, na ocacion di su hubileo como La Reina.
Ex presidente Nico van



Grieken - como iniciador y co-fundador di GNA - ta felicita Marlon Titre cu su nombracion como presidente di GNA. 'Mi a cera conoci cu Marlon como un persona cu ta hopi compromoti cu GNA. Un miembro di directiva hopi energico. Mi ta desea Marlon y e demas directiva di GNA hopi exito,' asina sr. Van Grieken a bisa.
Ariba peticion di Marlon, sr. Van Grieken lo keda envolvi cu e directiva di Genootschap Nederland Aruba den e rol di advisor.

Minister Arends pone bo palabranan bunita den practica

MINISTERIO
Transporte, Integridad, Naturalesa
y Asuntonan di Adulto Mayor

Gobierno di Aruba
L.G.Smith Blvd. 76
Oranjestad, Aruba
Tel. (297) 528 4900

STATEN VAN ARUBA
Ingek: 23 MAR 2023
Volgnr: IS/612/22-23

Aan: De Voorzitter der Staten van Aruba
De heer mr. E.G.A. Vrolijk

Ons kenmerk: MTINO/SvA- 030

Uw kenmerk: UV/22-23/090

Oranjestad, 22 maart 2023

Onderwerp: Beantwoording vragen statenlid mw. A.Gunn

Geachte Voorzitter der Staten,

Naar aanleiding van de vragen van de Statenlid mw. A. Gunn (UV/22-23/090, d.d. 10 januari 2023) gesteld aan mijn persoon, als Minister van Transport, Integriteit, Natuur en Ouderenzaken, ingevolge artikel III.17 van de Staatsregeling van Aruba en artikel 59 van het Reglement van Orde voor de Staten van Aruba doe ik hierbij de antwoorden op voornoemde vragen aan u toekomen, evenals haar brief, in het papiaments;

1. Minister por informa Parlamento den detaye kico lo ta su vision cu respecto e cuido pa e grupo di personanan di tercer edad cu ta rekeri di un cuido profesional di cual nan tin derecho riba dje?
Mi vision pa e nos Adultonan Mayor ta lo siguiente: Un comunidad placentero pa adulto mayor unda esnan 60 + por biba un bida saludabel, participativo y digno, y den cual uzando grado di autonomia, mobilidad y cuido adecua ta fungi como indicator di bienestar.

E cuestion di con pa atende cu embehecimento na un manera debido ta uno complica unda ta enfrenta varios reto cu ta rekeri cambio grandi. E prioridad di maneho ta dirigi su mes riba:
1. Un distribucion husto di e gastonan di embehecimento y cuido;
2. Servicio di cuido adecua, accesibel y pagabel;
3. Crea un vision nobo riba embehecimento den nos comunidad, cu enfasis riba e participacion amplio di adulto mayor riba tereno di economia, politica y cultura pa nan conocimento, experiencia y abilidad no bay perdi.

2. Minister por comparti cu Parlamento e lista di espera di tur e casnan di cuido cu ta ricibi subsidio di Gobierno?
E lista ta di espera actualmente ta wordo revisa y actualisa pa por tin un bista real.

3. Minister por informa Parlamento den detaye kico ta su plan di accion riba termino cortico pa reduci e lista di espera?
Pa reduci e lista di espera mester di un bon actualisacion y inventarisacion di e lista, categorisacion di e tipo di peso di cuido (zorgzwaarte), percura pa casnan di cuido particular ta opera cu debido vergunning, guia y control y alabes evita cu SABA ta sigi cu recorte di camanan.

4. Minister por comparti cu Parlamento su punto di bista relaciona cu e lema di e coalicion actual unda ta indica cu e ser humano ta central, mientras cu pa falta di recurso financiero e personanan di tercer edad no ta ricibiendo e cuido profesional y necesario?
E lema di Gobierno di coalicion actual ta "Aruba mester di nos tur". Aruba mester di nos adulto mayornan. Aunke e ta un ponencia personal di Parlamentario Gunn cu pa falta di recurso financiero e personanan di tercer edad no lo ta ricibiendo e cuido profesional y necesario, mi ta di acuerdo cu mester sigi enfoca riba cuido di calidad y accesisbel pa nos adultonan Mayor.

5. Minister por comparti cu Parlamento e cantidad di personanan di tercer edad cu den e ultimo diez ana a keda registra cu ta sufri di demencia (conforme datonan ricibi di Centro di Memoria)?
Conforme data cu a ricibi for di Dr. Horacio Oduber Hospital pa di 5 aña (periode 2018-2023) ta ilustra e cantidad di persona cu Centro di Memoria a atende. E prome overzicht ta duna e contidad di cliente cu ta wak pa luna desde 2018. E di dos tabel ta e total di cita pa luna desde 2018.

of unique patients

Month	2018	2019	2020	2021	2022	2023
Jan	12	40	17	72	65	130
Feb	19	4	43	77	92	116
Mar	15	19	21	54	110	
Apr	5	31	0	52	99	
May	24	21	9	46	116	
Jun	21	37	34	68	100	
Jul	32	47	53	67	93	
Aug	18	38	48	98	86	
Sep	27	54	59	130	136	
Oct	26	51	42	116	109	
Nov	20	32	74	111	113	
Dec	24	0	52	68	121	
	181	240	263	458	532	246

of Visits

Month	2018	2019	2020	2021	2022	2023
Jan	18	48	39	128	211	377
Feb	21	9	88	107	211	298
Mar	27	27	66	73	229	
Apr	6	35	0	77	190	
May	39	44	22	69	219	
Jun	28	57	65	104	290	
Jul	38	67	95	91	224	
Aug	18	87	61	203	286	
Sep	32	91	94	234	352	
Oct	31	103	91	182	232	
Nov	32	61	125	223	268	
Dec	37	0	93	125	243	
	327	625	825	1,576	2,738	675

6. Minister por comparti cu Parlamento cuanto persona di tercer edad den e ultimo 5 aña ta interna den HOH debi na e hecho cu no tin cupo pa nan por keda interna den un cas di cuido y nan condicion ta rekeri un cuido profesional?
Pa locual ta e cantidad di clientet cu ta keda drumi mas largo den Dr. HOH (Hospital) pa motibo cu no tin cupo pa nan necesidadnan. Hospital no tin nan regsitra como tal. Trahadonan social di Hospital ta ocupa nan mes cu e clienten pa buska un lugar pa nan y ta meld esaki na bestuur solamente na momento cu no tin solucion (pronto). Na e momento ey nos ta escala e caso(nan) via Ministerio di Salud.

Hopend u voldoende te hebben geïnformeerd,

Verblijf ik,

Minister van Transport,
Integriteit, Natuur en Ouderenzaken.

Pa ser exacto dia 26 di oktober 2022 mi a dirigi 6 pregunta na e minister di Transporte, Integridad, Naturalesa y 'Ouderenzaken', sr. Ursell Arends relaciona cu casnan di cuido pa personanan di tercer edad. Su persona a tuma casi cinco luna pa contesta e preguntanan.

Tin cu añadi cu den e lapso di tempo mi a manda e mandatario 4 recordatorio (rappel). Analisando e contestanan ricibi y e tardansa pa haci tal, ta laga un sabor amargo y ta ratifica e falta di seriedad, honestidad y respet di parti di e mandatario pa cu Parlamento.

Un di e preguntanan haci na minister Arends ta cu si su persona por comparti cu Parlamento e lista di espera di tur e casnan di cuido subsidia door di gobierno. E contesta ricibi ta cu e lista actualmente ta wordo revisa y actualisa pa por tin un bista real! Ta un ironia, pues den e carta cu SABA/CMCC a dirigi na e mandatario riba 14 di november 2022, e fundacion ta haci mencion cu tin 165 persona riba e lista di espera.

Ta e caso cu algun di e personanan di cual nan famia tin e posibilidad financiero a percura di interna nan sernan keri den un di e casnan di cuido priva, mientras cu kisas e cuido specialisa cu e persona tin mester no ta acopla cu e servicio cu por ser brinda.

Ta e deber di e mandatario pa e splica cuanto e cifra indica door di SABA por a cambia y ta crucial pa e minister duna cuenta cuanto tempo mas lo tuma pa e departamento concerni revisa y actualisa e data. Na momento cu minister Arends a haya e cartera di adulto mayor na september 2021 el a pone enfasis cu su persona SI lo percura pa e adultonan mayor haya e atencion mereci. Mientrastanto 18 luna a pasa y ainda no tin nada concreto CON su persona lo bay ehecuta su vision. Pueblo ta cansa di scucha y of lesa palabranan bunita.

Pa finalisa Parlamentario Gunn a subraya cu a yega momento pa minister Arends traduci su palabranan bunita den echo.

MINISTER DI CULTURA A CELEBRA DIA MUNDIAL DI TEATRO NA CAS DI CULTURA

A reconoce Burny Every den feliz memoria y Norman de Palm durante e anochi aki





Dialuna cu a pasa tabata Dia Mundial di Teatro. Un dia cu ta para keto na kico teatro ta significa pa nos cultura y pais, y un dia di celebracion pa tur esnan cu ta forma parti di e gremio teatral. Riba e dia special aki a celebra e poder unico cu teatro tin pa inspira, entretene y uni varios hende di diferente cultura. Rond mundo tur artistanan den gremio di teatro ta bini hunto riba e dia special aki cu e meta pa crea conscientisacion di e importancia cu teatro tin den bida di cada cuidadano y nan comunidad.

E tema di e aña aki proclama pa UNESCO ta 'Teatro y un Cultura di Paz'. Esaki ta mustra e importancia di, atraves di teatro, por promove paz y harmonia den un comunidad di diferente cultura rond mundo. E actriz di Egipto sra. Samiha Ayoub a trece un bunita mensahe pa e dia Mundial di Teatro. E esencia di sra. Ayoub su mensahe ta, cu mirando cu mundialmente nos ta bibando den conflicto, guerra y calamidad, nos ta experenciando instabilidad. E instabilidad aki tin consecuencia riba nos estado material, spiritual y psicologico, pero teatro ta un forma creativo y poderoso cu ta laga tur duda y preocupacion disparce.

'Den e contexto aki na Aruba, nos por mira cu a pesar di nos retonan, nos Pais tambe ta bendiciona di por tin un tarima unda cu nos artistanan por crea obranan cu ta duna bida y laga preocupacionnan disparce. E arte di teatro tin un balor grandi den historia cultural y artistico aki na Aruba, ya cu durante años ela sirbi como un medio di comunicacion, expresion y entretenimiento. Nos ta un pais chikito, pero rico na talento, arte y herencia cultural.' Minister Maduro a expresa. Durante e anochi aki, y manera a bira custumber, a duna reconocemento na dos persona cu a dedica nan bida na e forma di arte aki y a contribui na e desaroyo di teatro na Aruba. E brinda un homenahe postumo na sra. Bernadina (Burny) Elizabeth Every, y tambe a otorga e Premio Nacional di Teatro na e conocido sr. Norman de Palm. Dos persona cu hopi amor, pasion, y cu trabou duro a sa di haci un excelente trabou cu a pone nan sobresali den e arte di teatro.

Bernadina (Burny) Every
Sra. Burny Every den feliz memoria a nace na Aruba y ta yiu mayor di sr. Clarence Every y sra. Carmen Paulina Harms. E ta e prome Arubiano profesional riba e tereno di teatro, e prome actriz y e prome persona cu a traha un cine Arubiano, un baluarte riba tereno di teatro cu reconocimento internacional. Sra. Burny tabatin varios talento, e tabata actriz y tambe poeta. Den bida diario su funcion tabata maestra di scol y docente di expresion dramatico. Tambe ela traduci varios obra teatral internacional y a guia, dirigi y produci varios obra teatral local. Sra.

Burny ta conoci pa su obranan riba nivel halto y inovativo cu menshenan critico, ela revoluciona e e mundo teatral na Aruba. Na aña 2006 nos Ser Supremo a tum'e den su reino celestial.

Norman de Palm
Sr. Norman de Palm, e conocido cinematografo, artista, escritor, actor y productor di cine manera Desiree, Almacita di desolato, y Ava y Gabriel- un historia di amor. Sr. De Palm a nace na Aruba y cu su 9 aña ela muda hunto cu su famia y a bay biba na Corsou. Sr. De Palm a traha varios produccion cu sr. Felix de Rooy y nan produccionan a gana varios premio internacional. Sr. De Palm ta promove e intercambionan di artistanan entre e islanan pa asina engrandece e lasonan cultural y social. Ela produci varios obra teatral conhuntamente cu Departamento di Cultura di Aruba. Tambe sr De Palm ta activo den e intercambio cu e hobennan di Aruba y Corsou cu e programa di Arte di Palabra y Gang di Arte.
Su deseo ta pa estrecha mas e frontera y brinda mas oportunidad na e artistanan cu beneficio pa ambos banda. Nos ta gradici Sr. Norman de Palm pa e tremendo iniciativa di intercambio riba e tereno teatral y cultural. Masha danki pa brinda mas hende e oportunidad pa tambe por biba Aruba su cultura.

'Den nomber di Gobierno di Aruba, mi ta gradici tur artista den e mundo teatral, danki pa tur e amor, pasion, disciplina, esfuerso y perseverancia pa trece un bunita obra pa nos comunidad y asina contribui grandemente na e herencia cultural di nos Pais Aruba. Masha pabien riba boso dia special. Cultura, bo tin cu bib'e!' tabata palabranan final di e mandatario durante e anochi aki.

Minister Maduro ta gradici UNESCO Aruba, Departamento di Cultura, gremio teatral na Aruba y tur cu a contribui na e bunita obranan cu a ser presenta riba e tarima di nos Cas di Cultura.

STUDIANTENAN DI EPI SECTOR CIENCIA Y TECNOLOGIA

A haya splicacion di trabounan di renobacion y sesion practico na edificio di Algemene Rekenkamer Aruba









ORANJESTAD - Riba invitacion di Stichting Monumenten Fonds Aruba (SMFA), studiantenan di EPI sector Ciencia y Tecnologia a bishita Algemene Rekenkamer Aruba (ARA) riba dianan 22 y 23 di maart ultimo. E studiantenan di opleiding Bouwkunde a haya un splicacion detaya tocante e trabounan di renobacion y e sistema di traha cu calki, tumando lugar na e edificio di ARA situa na Wilhelminastraat 6.

Banda di e splicacion di e sistema nobo aki, tabata tin tambe un sesion practico pa asina siña con ta traha cu e calki.

A duna un rondleiding paden di e edificio pa asina por haya un bista completo di e edificio cu ta data di aña 1887-1888. E ta e prome edificio publico y cu a fungi como scol basico.

E studiantenan di EPI a mustra hopi interes den e renovacion, tecnica di calki y a haci hopi pregunta tocante mantencion y conservacion di un monumento clase A y su uzo como oficina pa Rekenkamer.

Algemene Rekenkamer hunto cu Stichting Monumenten Fonds Aruba semper ta dispuesto pa contribui na informacion educativo, na bienestar di nos studiantenan y comunidad en general.

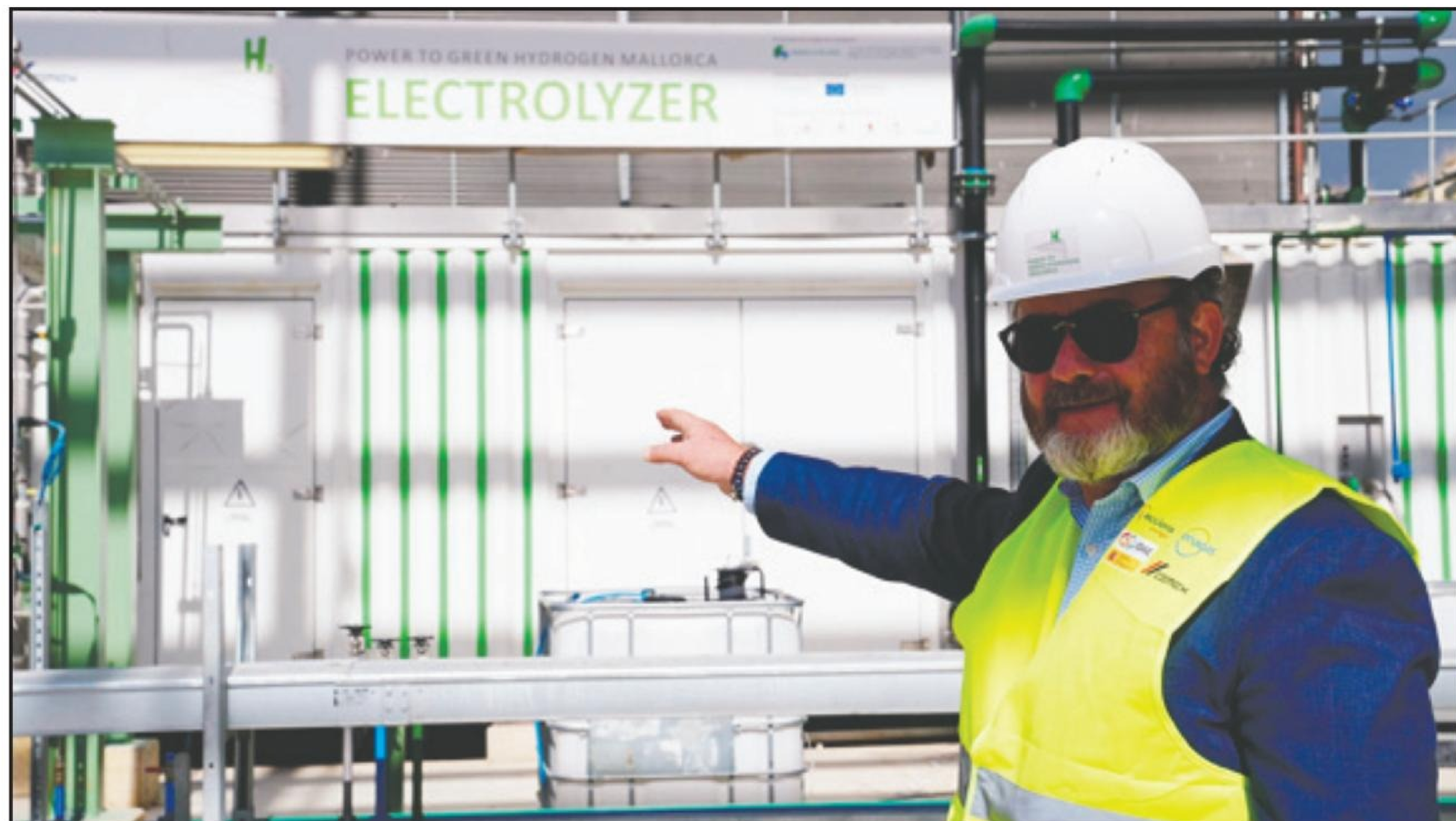
Minister Glenbert Croes

E VISION PA TRANSFORMA E ZONA DI REFINERIA DEN E "ARUBA HYDROGEN VALLEY" PRONTO LO BIRA REALIDAD

"Loke kisas otro hende no a pensa posibel, nos ta bay haci realidad"







ORANJESTAD - Den cuadro di bishita di Minister di Energia Glenbert Croes y su delegacion na Spaña, a bishita e planta di hydrogeno na Mallorca "Power to Green Hydrogen Mallorca". ACCIONA den aliansa cu EnaGas y varios otro companianan ta produci na e planta aki e hydrogeno pa despues transporta esaki.

Minister Croes a indica cu e planta di Mallora ta manera un refineria di hidrogeno pero den un tamaño mas chikito, pero cu pa Aruba, mirando e necesidad y consumo di Aruba, e planta lo ta un averahe di 5 biaha mas grandi. Pa Aruba como lider di e proyecto aki den e region caribense, lo ta importante pa e suministro di hidrogeno no solamente tin su impacto riba e economia y comunidad di pais Aruba sino tambe riba e region.

E proyecto di hidrogeno na Mallorca, ta e prome proyecto di hydrogeno na Zuid -Europa y p'esey Minister Croes y delegacion a bay bishita e planta pa asina por mira y reuni cu e companianan manera Acciona Energia, otro stakeholdersnan, gobierno y institutonan cu ta trahando riba e proyecto aki, pa nan yuda, guia y asisti Aruba den haci e "Aruba hydrogen Valley" un realidad.

Segun e mandatario, e zona di refineria di Aruba lo wordo transforma den un "hydrogen valley" na unda tambe lo tin otro proyectonan di energia renobabel y sostenibel cu ta fundamental den sigura e miho interes di e comunidad y medio ambiente, hisando e calidad di bida cu cada un persona merece.

Minister Croes a expresa tambe cu pa su persona tabata un orguyo di wak e presencia di sernan femenino liderando e proyecto aki na Mallorca, specialmente paso Aruba ta conta cu varios ser femenino den gobierno y parlamento. Minister Croes a sigura di percura cu Aruba su lidernan femenino manera Prome Minister y Minister di Finansas hunto cu e representantenan femenino den Parlamento lo ta parti di ful e proceso di e transformacion y desaroyo di e proyecto energetico, "Aruba hydrogen Valley".

"Ta nos contribucion cu mundo y Aruba pa ta lider den region pa bin cu un proyecto asina. Loke kisas otro hende no a pensa posibel, nos ta bay haci un realidad." Minister Croes a expresa.

E cuater miho shampoonan casero pa caba cu caspa

Cuanto hende ta sufri di caspa y no ta logra caba cun'e, apesar di a usa diferente producto! Na prome luga, ta fundamental ta berigua ki tipo di caspa nos tin.
A partir di e momento ey, nos por usa un di e shampoonan natural cu nos ta usa. Descubri den e articulo aki e 5 miho shampoonan casero pa pone fin na caspa.
Na e mesun momento, nos ta logra haya un cabey bunita, fuerte y sano. Laga nos purba!



Ki tipo di caspa nos tin?
Nos ta referi na e caspa ora cu nos ta observa puntonan chikito blanco den nos cuero di cabes. E por causa grawatashi of miho bisa, un aspecto sushi na nos cabey y ademas, nos ta supone un importante problema estetico.
Ta motibonan suficiente pa busc un solucion. No obstante, nos mester observa con pa berigua ki tipo di caspa e ta:

- Si e tin un aspecto seco y por causa picamento. Ta puntonan blanco cu ta keda riba e kraag di nos paña, ta trata di un caspa door di descamacion. Nos cuero di cabes mester di hidratacion.
- Si e tin un aspecto vet y geel y ora nos mishi e cuero di cabes nos ta sinti e textura oleoso, ta trata di caspa door di dermatitis seborreica. Nos cuero di cabes mester di ekilibra e vet y combati e fungus caracteristico di e caspa.

Si e caspa ta algo puntual, nos mester descarta cu e tin algo di haber cu un shampoo nobo cu nos ta usa, algun deficit nutricional of un labado escaso of excesivo di e cabey. E contamiacion di otro factornan ambiental tambe por influi.

Shampoo basico casero
Si nos kier un opcion natural pa combati e caspa, nos por opta pa un shampoo specifico liber di sulfato y parabeno. Tambe nos por añadi un azeta esencial na nos shampoo natural.
Nos ta recomenta realisa nos propio shampoo casero cu ingredientenan natural y añadi na nan despues algun di e azetanan esencial anticaspa cu nos propone segun nos tipo di cabey. A continuacion nos ta comparti e receta basico.

Ingrediente
Pa prepara e shampoo casero nos mester di e siguiente ingredientenan:

- ½ cup di gel di aloe vera (125ml)
- Un cup di glicerina likido natural (250ml)
- 1 cup di juice di lamunchi (15ml)
- ½ cuchara di azeta di coco (8ml)
- 15 gota di azeta esencial anticaspa eligi.



Elaboracion

- Pa elabora e shampoo casero aki, solamente nos mester mescla tur e ingredientenan den un boter y sacudi'e bon. Semper nos mester bolbe sacudi'e prome cu use.
- Si e azeta di coco ta solido, nos por pone na baño di Maria te ora cu e dirti. E ora e lo ta cla pa mescla cu e resto di e ingredientenan.

Ki azeta esencial mi ta añadi?
Tur azeta esencial cu nos propone a continuacion, ta yuda nos combati caspa. No obstante, cada un di nan ta aporta propiedadnan diferente cu nos mester eligi den funcion di nos tipo di cabey.
E azetanan esencial mester ta semper puro. Riba su label nos mester haya e nomber na Latin. En caso contrario, ta posibel cu e esencianan ta sintetico sin ningun propiedad pa elimina e caspa.

1. Tea tree
Tea tree ta un di e azetanan mas popular pa combati tur tipo di infeccion. Den e caso di caspa, en especial si e ta vet, e sa ta relaciona cu un fungus. Pa e motibo aki, e ta un azeta hopi efectivo pa elimin'e.
Su holo ta un poco fuerte, pa cual nos ta recomenda meskl'e cu algun di e siguiente azetanan mas aromatico. Nos mester evita su contacto directo cu e wowonan.

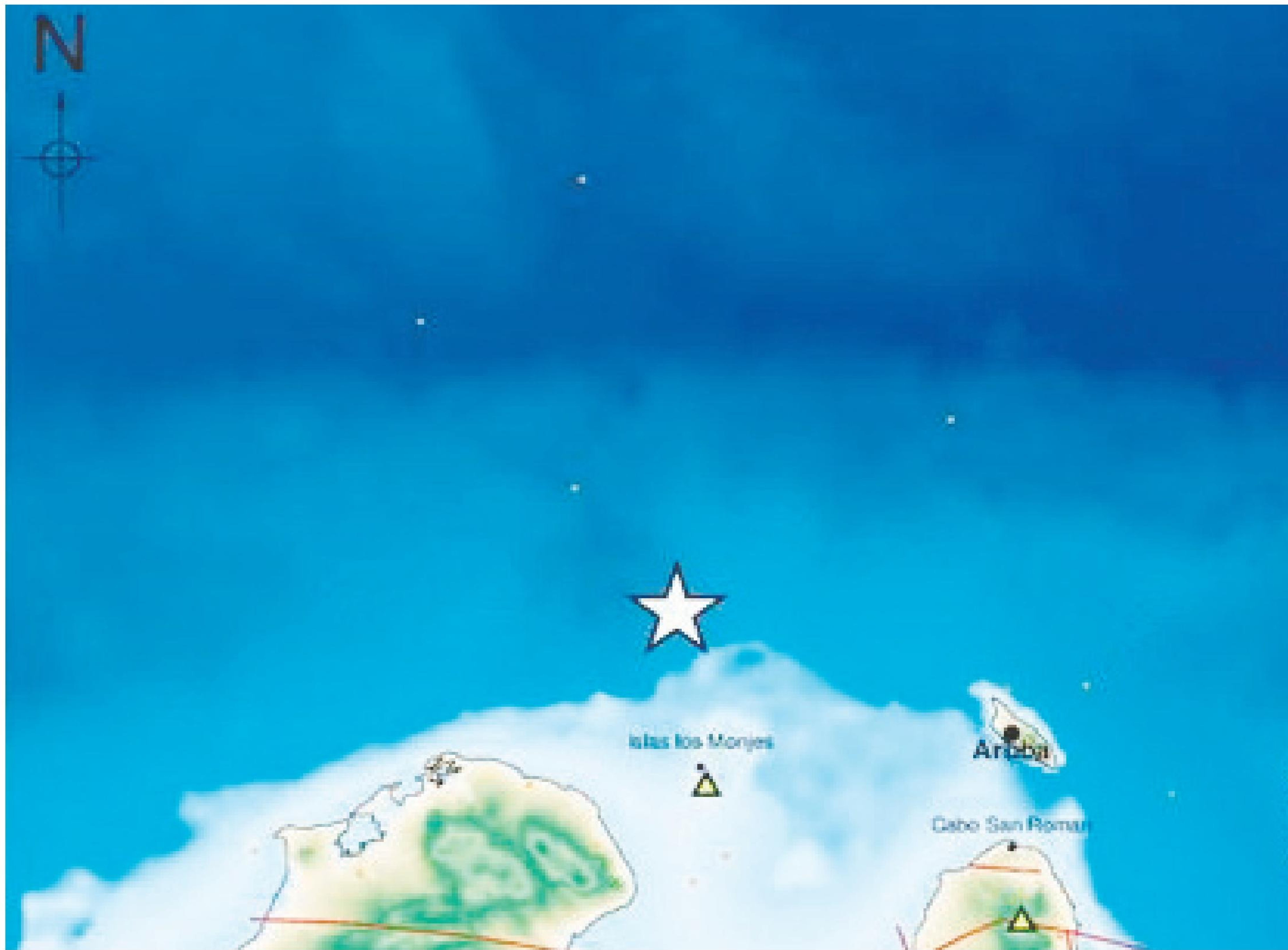
2. Menta
Menta ta ideal pa tur tipo di caspa, pero en especial pa esun cu ta caracterisa pa un exceso di vet. Ademas, e ta proporciona frescor y ta aliva e picamento.
E azeta aki tambe ta un bon remedi pa stimula e cuero di cabes y preveni caida.
Por lo tanto, por ta un shampoo hopi adecuado pa tur.

3. Lavander
E lavander ta e azeta esencial pa tur, danki na tur su multiple propiedadnan. E ta antiseptico y calmante y ademas e ta destaca pa su delicioso y relahante aroma. E ta ideal pa e caspa seco y vet.
Ademas, e azeta no solamente tin e virtudnan medicinal, sino cu tambe tin e capacidad di potencia e efecto di otro azeta. Pa e motibo aki, nos por combin'e cu cualkier di e otro azetanan cu nos propone.

4. Citrico
Tur e azetanan citrico (lamunchi, apelsina, grapefruit, mandarin, lima) ta yuda nos regula e vet, combati e caspa di tipo vet y aporta hopi briyo na nos cabey.
Ademas, e azetanan esencial aki tin un delicioso holo y segun aromaterapia, ta contribiu na mehora nos estado di animo. Di hecho, e ta destaca su propiedadnan andidepresivo.

Temblor fuerte di magnitud 4.1 registra na Aruba

Dia 28 di Maart 2023 den oranan di merdia aki na Aruba



Fundacion Sismologico Arubano ta informa oficialmente di un temblor modera cu a tuma lugar panort di e islanan monjes y cu awordo sinti basta fuerte aki na Aruba.

Ayera merdia pa 13:13:39.4 esta 1:13:39.4 pm di merdia di Diamars Dia 28 di Maart 2023 ora local na Aruba y tambe na Venezuela a sinti un temblor fuerte di magnitud 4.1 grado aki na Aruba mas tanto parti pabou y costanan pabou di Aruba a sinti esaki cual ta un temblor di categoria modera.

Profundidad 35.3 km bou di superficie di lama.

Epicentro: 12°52'48NL 70°59'24WL

Esaki ta keda na 52 km panort di Islanan los Monjes.

E magnitud di e temblor na e epicentro a registra un magnitud di 4.4 grado mientras na Aruba a registra un magnitud di 4.1 grado.

E epicentro tabata localisa na 106 km NW di Aruba cual ta 57.22 miya nautico y 66 miya NW di Aruba.

Atencion nos di FUNISA a calcula ambos data ricibi di Venezuela y di Colombia y esun di Venezuela a base di nos calculacion ta esun mas exacto y Venezuela tin su sismometer instala na e islanan monjes.

Ta bon pa remarca cu si nos a sinti e evento duro esei kiermen cu e 35.3 km di profundidad ta mas exacto cu e 79 km di profundidad cu Colombia a duna paso nan magnitud ta halto y nan profundidad tambe ta halto pa e forsa cu awordo sinti fuerte e profundidad di 35.3 km y e magnitud 4.4 grado ta mas exacto.

Datanan na Aruba mes e sismometer na Aruba a registra un magnitud di 4.1 grado ariba e sismogram y nos a calcula e distantancia di e epicentro di e temblor cu Hudishibana na Malmok Westpunt cu ta keda na 12°36'49NL y 70°03'04WL.

Pa mas informacion por tuma contacto cu FUNISA na 5629407 y puntra pa Sr.Marcos Bislip.

ELECCIÓN DI REINA DI KICKINGBALL 2023

unda cu a participa 6 damas di e team nan almas libres









Poder de la dama,
patada de yoyo kickingball Aruba club
Panteras Negras

las reinas , amazonas.
Anto a keda Corona Juriella Guerrero di Yoyo' kick Kickingball Aruba club

"Inscribi mi yiu na SKOA tabata e miho decision cu mi por a tuma"



Oranjestad, Aruba: Educacion ta primordial den e bida di cada cer humano. SKOA ta kere cu educacion ta e yabi pa e mucha descubri su potencial completo y ta habri caminda pa un futuro yena cu posibilidad.

Pesey SKOA ta enfoca ariba e desaroyo y crecemento di cada mucha y ta ofrece un programa di educacion completo y di calidad cu ta enfatisa ariba balornan Catolico, comunicacion na nivel multilingual, diversidad, innovacion y tambe actividadnan extra-curicular. Alumnonan di SKOA por spera di ricibi un educacion completo cu ta preparanan pa nan futuro.

Actualmente SKOA tin su aplicacion habri pa basis y mavo pa e proximo aña escolar. Esaki ta e oportunidad pa mayornan aplica nan yiunan y join e famia di SKOA pa experiencia kico tur nan por logra.

Aplicacion ta completamente digital

Por aplica via website www.skoa.aw pa asina inscribi completamente online.

Por aplica via email na aplicacion@skoa.aw. Por aplica tambe via WhatsApp na +297 748 5995 y sigui e pasonan pa completa e aplicacion. Ora di aplica mester pone bon atencion ariba e documentonan necesario pa asina por cumpli cu e proceso di inscripcion di cada yiu.

Pa mayornan cu ya caba tin yiu inscribi na SKOA por haci aplicacion di e yiu cu ta bay cuminsa basis of mavo via nos systema di SAS.

SKOA tey pa guia tur mayor durante e proceso di aplicacion. Pa mas informacion bishita nos website www.skoa.aw of por yama nos directo na (+297) 523 1800 durante orario di oficina.







Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com
Resultado : Sorteo 29 Maart 2023 Merdia

CATOCHI	
Sorteo # 3869	
8441	
0110	
6805	
MULTI-X	X2

BIG 4	
Sorteo # 3869	2844

1OFF	
Sorteo # 1925	8900

ZODIAC	
Sorteo # 3869	0191
	Tauro

LUCKY 3	
Sorteo # 743	504
MULTI-X	FP

LOTTO 5		
Sorteo #		Joker / Letter
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x Match 4+	700.000,-
0	x match 4	
0	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA		
Sorteo #		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	55.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl 8,00	

MINI MEGA		
Sorteo #		Mega Ball:
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x match 4	250.000,-
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS: **Afl. 350.000,-**

KORSOU — Sorteo #





Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com
Resultado : Sorteo 27 Maart 2023 Anochi

CATOCHI	
Sorteo # 7902	
9331	
1255	
8472	
MULTI-X	X2

BIG 4	
Sorteo # 6946	5516

1OFF	
Sorteo # 1651	6268

ZODIAC	
Sorteo # 5705	8634
	Tauro

LUCKY 3	
Sorteo # 635	026
MULTI-X	X3

LOTTO 5		
Sorteo # 2374		Joker / Letter
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x Match 4+	650.000,-
0	x match 4	
0	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA		06-16-19-20-28
Sorteo # 6072		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	54.000,-
3	x Match 4	
94	x Afl 8,00	

MINI MEGA		
Sorteo #		Mega Ball:
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x match 4	390.000,-
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS: **Afl. 490.000,-**

KORSOU — Sorteo #





Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com
Resultado : Sorteo 28 Maart 2023 Anochi

CATOCHI	
Sorteo # 7903	
8743	
0267	
9895	
MULTI-X	X3

BIG 4	
Sorteo # 6947	1065

1OFF	
Sorteo # 1652	2232

ZODIAC	
Sorteo # 5706	2557
	Tauro

LUCKY 3	
Sorteo # 636	769
MULTI-X	X3

LOTTO 5		
Sorteo #		Joker / Letter
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x Match 4+	700.000,-
0	x match 4	
0	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA		05-16-17-18-19
Sorteo # 6074		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	55.000,-
9	x Match 4	
146	x Afl 8,00	

MINI MEGA		06-08-12-29
Sorteo # 1545		Mega Ball: 03
1	x Jackpot	Proximo Jackpot
1	x match 4	250.000,-
9	x Afl. 500,00	
64	x Afl 50.00	
109	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS: **Afl. 350.000,-**

KORSOU — Sorteo #





PRONOSTICO DI TEMPO
VALIDO TE DIAHUEBS 30 DI MAART 2023, 18:00 ORA
TEMPO:
AWE NOCHI: PARCIALMENTE NUBLA Y GENERALMENTE SECO
DEN MARDUGA Y MAYAN: PARCIALMENTE NUBLA CU UN POSIBLE AWACERO PASAJERO
TEMPERATURA MÁXIMA 31 GRADO CELSIUS
TEMPERATURA MÍNIMA 25 GRADO CELSIUS
ÍNDICE DI CALOR (ÍNDICE DE CALOR) DEN Y ROND DI ORANAN DI MERDIA: 32 PA 35 GRADO CELSIUS
ÍNDICE UV: 12
BAHADA DI SOLO : 6:51 PM
SUBIDA DI SOLO : 6:37 AM.
BIENTO: MODERA TE BASTA FUERTE PARA DI DIRECCION GENERALMENTE OOST;
FORSA 4 TE 5 (20 TE 39 KM/ORA, 11 TE 21 NUDO)
DEN DIA FUERTE TE DURO DEN RAFAGA:
FORSA 6 TE 7 (40 TE 61 KM/ORA, 22 TE 33 NUDO)
SITUACION GENERAL DI TEMPO PA PROXIMO 24 ORA:
UN AUMENTO LEVE DI HUMEDAD LO PONE CU TEMPORALMENTE MAS NUBIA LO PASA RIBA REGIÓN LOCAL. PRINCIPALMENTE DURANTE ORANAN DI MARDUGA I MANTENGA POR ESPERA UN AWACERO PASAJERO TE BREVE.
CONDICIONAN MARITIMO/ ESTADO DI LAMA:
NA PARTINAN PROTEJE DI COSTA: LEVE, ROND DI 1 PIA.
NA PARTINAN ZUID: TRANKIL TE MODERA, ENTRE 1 PA 2 PIA.
NA PARTINAN OOST TE NOORDWEST DI COSTA:
GENERALMENTE MODERA ENTRE 5 PA 7 PIA
AVISO/ ALERTA:
TA SUGERI OCUPANTENAN DI BOTO CHIKITO PA BAI CU CAUTELA NA PARTINAN OOST TE NOORDWEST DI COSTA Y RIBA LAMA HABRI.
ESPECIAL FENOMENONANO:
NINGÚN
POTENCIAL DI AWACERO PA PRÓXIMO 24 ORA:
1 milímetro; LOCALMENTE ESAKI POR TA DIFERENTE.
REGISTRO DE TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA (8'AM PA 8'AM):
AEROPUERTO : MAX 31 / MIN 24 / 0.0 MM
PUNTA OESTE: MAX 31 / MIN 25 / 0.0 MM
STA ROSA: MAX 31 / MIN 25 / 0.1 MM
PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO 3 DIANAN:
LEVE TE PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO PASAJERO.
BIENTO LO TA FOR DI DIRECCIONAN OOST Y MODERA TE BASTA FUERTE, FUERTE TE POSIBLEMENTE DURO DEN RAFAGA;
TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) MAX / MIN LO TA: 32 / 26

NO DRENTA DEN NINGUN ORGANISACIONNAN SATANICO



No drenta y no bira miembro di nan asambleanan satanico.

No haci huramentonan na satanas. Bijbel ta bisa, Mateo 5: 33 – 37; "Mescos tambe boso a tende cu ta bisa na boso antepasadonan: Lo bo no hura falso, ma lo bo tene bo huramento den Cara di Senjor. Ma AMI ta bisa boso, pa no hura pa ningun motibo, ni pa Cielo, pasobra Cielo ta trono di Dios. No hura ni pa tera, pasobra esaki ta banki di Su pianan, ni pa Herusalem, pasobra esaki ta e ciudad di e gran Rey. Tampoco pa bo cabes, pasobra bo no por haci ningun draachi di bo cabei preto ni blanco. Laga bo si ta si y bo no ta no. Tur loke bo pone acerca ta bini di satanas." Esnan den organisacion, nan ta nenga cu Cristo-Hesus ta Senjor y Salbador y nan ta bay na nan mes destino riba nan mes manera. Bijbel ta bisa, Huan 14: 6 ; "Hesus ta contesta: AMI ta caminda, berdad y bida.

Ningun hende no ta yega cerca Tata, sino pa medio di Mi." Esnan den organisacionnan, nan ta ignora e Bijbel di Dios. Bijbel ta bisa, 2Timotheo 3: 16 y 17; "Tur loke ta para scirbi den Scritura, a keda inspira pa Dios y ta util pa instrui, refuta, coregi y pa educa hende pa husticia, pa un homber di Dios sea perfecto, completamente prepara pa tur bon obra." Esnan den organisacion, nan ta adora diferente diosnan pagano. Bijbel ta bisa den Exodo 34: 14; "No adora ningun otro dios, pasobra Senjor ta un Dios celoso y E no ta tolera ningun otro dios. P'esey no cera ningun combenio cu e habitantenan di e paise y." Den e di Prome Mandamento di Dios ta bisa: "Di stima y adora bo Senjor y bo Dios di henter bo curason, di henter bo alma, di henter bo sintir, di henter bo ser y mas cu tur cos den mundo." Esnan den organisacion, nan ta nenga di menciona e nomber di Hesus den nan asamblea. Bijbel ta bisa den Phillipensenan 2: 10 y 11; "Pa cu den Nomber di Hesus tur rudia lo dobla, di habitantenan Celestial, habitantenan terenal y spiritonan infernal y tur lenga lo profesa na honor di Dios Tata; Hesu-Cristo ta Senjor."

Na esnan den organisacion cu ta haci pactonan satanico y nan ta wordo marca riba curpa cu e number 666. Den Bijbel ta bisa den Apocalipsis 14: 9 – 11; "E di tres Angel a sclama na boz halto: Kende cu adora e bestia y su imagen y laga pone e marca riba su frenta of su man, esun ey lo bebe di e binja di Dios Su rabia, cu ta prepara puro den copa di Su ira y lo e keda tormenta cu candela y zwavel dilanti di Angelnan, Santonan y di E Lamchi. Y huma di nan tormento ta subi bay halto den siglo di siglonan.

Ni di dia, ni anochi nan no tin sosiego na esnan cu ta adora e bestia y su imagen y kende cu ta acepta e marca di su nomber." Bijbel ta bisa den 1 Corinthionan 10: 21 y 22; "Boso no por bebe for di copa di Senjor y tambe for di copa di demonionan, boso no por participa na mesa di Senjor y tambe na mesa di demonionan. Acaso boso kier provoca Senjor? Bosonan ta mas fuerte cun'E?

Brandweer	911
Polis	100
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Shaba	107
Tiplijn	11141
Ambulance San Nicolas	584-5050
Ambulance Sasaki	582-5573
Ambulance Wayaca	582-1234
Horacio Oduber Hospital	527-4000
Centro Medico San Nic.	524-8833
SVB AO Ziekmelding	527-2782
Servicio nan	
Elmar storingdienst	523-7147
Web storingdienst	525-4600
Setar storingdienst	117
Digicel	145
Reina Beatrix INT Airport	524-2424
Serlimar	584-5080
Arugas	585-1198
Guarda nos costa	913
Aurora Funeral Home	588-6699
Royal Funeral Home	586-4444
Ad Patres Funeral Home	584-2299
The Olive trees Funeral Home	582-0000
Fundacion	
Rode Kruis	582-2219
Fada	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Fundacion Guiami	587-1677
Muhe den dificultad	583-5400
Telefoon pa hubentud	131
Centro Kibrahacha	588-3131
Stichting Bloedbank	587-0002
Mary Joan Fundation	588-9999
Koningin Wilhelmina Fonds	582-0412
Fundacion pa nos mucha nan	583-4247

Oracion di dia

Un feliz dia cu hopi bendicion, fe y speransa den nos Bon Dios.

'.......Ora boso halsa Yiu di Hende, boso lo sa cu 'AMI TA' y cu Mi no ta haci nada riba Mi mes'.(Huan 8, 28)

Rumannan E Palabra ta recorda nos awe cu nos ta di e mundo aki y Cristo Hesus no. Cristo cu a biba aya riba cerca Su Tata, a bin na mundo cerca nos pa siña nos con pa biba segun Esun cu a mand'E. Cristo Hesus ta bisa cu El a bin pa cumpli cu loke Su Tata a siñ'E y biba na Su agrado. E palabra AMI TA nos por haya tempo cu Dios mes a papia cu Moises na sero di Horeb pa e bay y saca Su pueblo for di Egypto. Dios a bisa Moises pa bisa e Isra-elitanan cu Esun cu yama AMI TA a mand'e cerca nan. Aki E ta referi na Su mes.Hesus ta uza AMI TA como cu E ta e Yiu di Dios y E ta Dios. P'esey nos ta yama pa kere den Hesus y biba dunando E tur Honor y Gloria.

Oracion: Nos Tata santo, nos Tata di amor y misericordia. Nos ta yama Bo danki, danki pa semper mustra nos Bo amor, Bo gracia y Bo misericordia. Nos ta bin Bo dilanti keriendo cu Bo ta Dios, Bo ta Rey y Señor. Nos ta desea y haci nos esfuerso pa hiba un bida cu ta agrada Abo. Danki Tata pa tur cos den e nomber di Bo Yiu Hesus. Amen.

Minister Thijsen a bishita NHL Stenden na Leeuwarden

Den Haag – Durante di su bishita na Leeuwarden, Minister Plenipotenciario mr. Ady Thijsen a bishita NHL Stenden Hogeschool, cu ta un integracion entre NHL Hogeschool y Stenden Hogeschool. NHL Stenden ta profila nan mes hopi internacional cu establecimento na Sur Africa y na Bali, Indonesia. Tambe nan ta forma parti di e programa di intercambio Erasmus y alabes NHL Stenden ta otorga beca pa intercambionan internacional. Un punto positivo di NHL Stenden ta cu nan ta ofrece Student Stay pa e maximo duracion di 1 aña. Na e momento aki no tin indicacion cu tin studiantenan cu problema pa haya camber,

Durante di e bishita y e combersacion cu Erica Schaper (via zoom), presidente di e Conseho di Aministracion (RvB) a bin dilanti cu NHL Stenden y Aruba tin un relacion estrecho, specialmente riba e tereno di “Hospitality Management” hunto cu EPI y Universidad di Aruba. Tambe NHL tin un bon cooperacion cu hotelnan na Aruba unda cu nan studiantenan por core stage. Otro punto interesante cu a keda trata ta e cooperacion entre NHL Stenden y Hogeschool van Hall Larenstein riba e tereno di estudio di agricultura. Na e momento aki tin un projecto “Voedsel in groen Caribisch Nederland” na St. Eustatius conhunto cu un partner Mericano. Tambe e cooperacion aki ta enfoca riba gastronomia, nutricion y cria di cabrito. Hogeschool Van Hall Larenstein ta specialisa riba estudio di agricultura. Minister Thijsen a keda impreciona cu e desaroyo aki y a bisa cu esaki por brinda expectativa pa Aruba riba desaroyo di e sector di agricultura.

E mandatario a bisa cu Aruba su ambicion ta pa pone mas atencion den enseñansa di cuido. Kisa por mira na posibilidad pa un eventual partnership; un cross over entre estudio di cuido y Hospitality Management. Studiantenan di Hospitality Management di NHL Stenden den tempo di corona a yuda den hospitalnan y otro instancianan di cuido. E meta lo ta pa crea un triangulo di cooperacion entre e ministerio di Enseñansa, e ministerio di Salubridad Publico y Arubahuis pa mas atencion den direccion di enseñansa pa cuido di ancianonan.

Minister Thijsen a bolbe subraya cu e pandemia a mustra Aruba cu e mester diversifica su economia, banda di e pilar economico principal di Aruba cu ta turismo. Pesey su persona ta hibando combersacionnan cu diferente municipionan y institutonan di enseñansa - tanto HBO como Universidad - pa mira riba ki tereno por tin posibilidad pa cooperacion. Ta cu e vision aki cu, a haci e palabracion cu lo sondea posibilidad di cooperacion cu NHL Stenden.

Despues di e combersacion Minister Thijsen a haya un guia y splicacion di e facilidadnan di NHL Stenden, principalmente e sector hotelero y di cuido. NHL Stenden su seccion hotelero conoce un restaurant y un hotel, unda e studiantenan ta haya les y practica bow e mesun dak. Un concepto manera antes tabata Bushiri Hotelvakschool. Tambe e mandatario a haya e oportunidad pa conoce e sector di cuido di NHL Stenden.
Na final di e bishita, Minister Plenipotenciario mr. Ady Thijsen a gradici NHL Stenden pa e bunita recepcion y e informacion brinda cu sigur tin potencia pa cooperacion na bienestar di Aruba.





Sorsaca ta pari

Awor mester percura pa despues cosecha



Den 2022 hopi cliente a informa Departamento di Agricultura, Cria y Pesca (DLVV) cu nan Sorsaca no ta pari of e flornan ta cay. Enbista cu e temporada di secura ta anunciando y e floracion di e Sorsaca ta catalysa p'esey DLVV kier ta precabido y di adilanti avisa cu awor ta e momento pa pensa ariba e cosechamento aki seis luna di e mata. Un mata hinca den tera na 3 te 5 m di distancia ta ofrece amplio espacio pa e crece. Ta recomendabel pa dos siman despues di e ultimo awacero, kisas Februari, pa laga e mata experiencia e secura cu por ta e señal pa e cuminsa floria. E recomendacion aki ta exigi supervision di e doño pa interveni si toch ta mustra cu e mata ta haya hopi molester di e falta di humedad. Por lo general e recomendacion di muha un mata ta 5 gallon di awa pa siman pa mantencion anto algo mas pa produccion. Kisas cuminsa cu dos gallon menos y mira con e mata ta reaciona. Atrobe ta mas recomendabel muha tur e awa manera cu solo lanta, di un solo biaha cu tiki henter e siman pasobra e ta pone e mata bira activo den tene awa. Mescos ta recomendabel pa muha e mata na e dripline. Cu ta un liña imaginario cu ta core na e perimetro di e sombra di e mata cu ta cay pareu cu e troncon. Den caso cu e sombra ta cay pega cu di otro mata por scoge tambe e perimetro dilanti di e rij di mata.

E idea su tras ta cu te eybounan e raisnan cabey ta yega. Esakinan ta diferente cu esunnan na e troncon cu ta mas bien raisnan grandi cu ta tene e palo ariba. E raisnan cabey ta esunnan cu primeramente ta absorbe humedad y nutrientenan. Aki tambe ta e lugar unda cu por fertilisa e mata incorporando materia organico un pia hundo y hancho. Si e substrato ta Klip den cua no por coba un pia hundo, anto e ora un pia halto pero tapa cu foyo seco pa evita cu solo ta kima e y evapora tur su nutrientenan. Bisa un 5 kilo rond di e dianan aki anto cu San Juan atrobe. Eynan tambe por aumenta e materia organico di e suelo cu ta bon pa e bida microbial. Por aplica fertilisante na lugar di gordura di mest pero pa palonan di fruta e no ta un necesidad si aplica gordura.



Si muha e mata pega cu e troncon tin mas chance cu esaki ta benta spoornan di beschim ariba e troncon y infecta e mata. Spoornan di por ehempel Antracnosis, un malesa cu por kita Sorsaca di floria y pari ta. E ta presenta durante tempo di floracion na e momento cu e mata ta den hopi stress y no tin energia pa combati'e. E por haci cu tanto fruta jong como blachi ta seca y por cai. Na fruta maduro ta haña mancha putri net abou di e casca di e fruta. E manchanan aki ta bisto for di afo. Cu tempo sporonan di e fungus ta sali den centro di e mancha. Un otro manera di evita Antracnosis ta snoei pa solo por drenta y biento por pasa. Ora di snoei hende mester percura pa e sker ta bon skerpi anto ta kita rama te ariba e siguiente rama. Sinembargo si mester constata Antracnosis anto e ora e remedi ta usa quimico. Semper ta bon si pa piki tur fruta contamina y deshaci di nan. Den caso cu e Musca di Sorsaca por a coba den e fruta un otro tipo di Antracnosis por aparece den e fruta. Esaki ta keda chikito y ta haña mancha rondo chikito y despues e fruta ta bira preto. E Musca di Sorsaca hende por evita door di mara un saco di papel rond di e fruta ora esaki ta tres siman di hecha. Igual e practica por yuda tambe pa e Musca di Fruta di Mediterraneo. Pa ambos ta conta tambe cu mester piki tur fruta cu cay di e mata y duna bestia di come. Si no tin bestia e ora manera ta maranan den un saco di plastic cu prome a revisa si e tin buraco cu ta laga aire pasa, anto lage para den solo un dia henter pa siguiente dia composta den suelo. Frutanan ta hala rosea y den solo debi na e temperatura mas ainda pero si nan rosea ta corta pa un saco di plastic nan ta soda muri y hoga e bichinan di musca paden di nan. Por ultimo e flornan di Sorsaca ta hermafrodita (macho y hembra alavez) y ta polinisa di cruze hasta cu tin un practica di cruza e flornan na man. Esta coy e pollen (henter e flor tambe por) di un mata y frega esaki ariba e stamina di e flor di un otro mata. Pa mas informacion interesadonan por yama DLVV por medio di number di telefoon 5858102 of email na info@santarosa.aw.

FORTALEZA PA FAMIA.

Scirbi pa Pastor Marcel Balootje.

EVITA HACIMENTO DI REDO Y PAPIA MALO DI BO PROHIMO



Redo ta un veneno,cu ta trece division,rabia, daña relacion, y stroba bon funcionamento di famia.
Tur caminda cu tin redo no tin crecemento, pasobra no tin pas,y caminda no tin pas e Presencia di Dios no tey.

Esun cu ta cana haci redo, ta saca secreto, pesey no asocia cu esun cu tin lenga los, (Proverbionan 20:19).

Warda bo lenga di maldad, y bo lipnan di papia engaño. (Salmo 34:13).

Pleito bo caso cu bo prohimo, y no revela secreto di un otro, pa esun cu tende esaki no pone bo na berguensa y bo reputacion keda ruina.(Proverbionan 25:9+10).

Dios den su inmenso amor pa nos, no ta desea pa nos ta envolvi den redo ni tampoco nada cu ta haci nos prohimo dolor, pasobra Dios ta manda pa nos stima nos prohimo manera nos mes.

Ta tristo ora ruman ta haci redo riba ruman , famia ta envidia famia, y hende ta tuma redo como arte y cultura pa kibra otro, deseando malo pa otro, esey no ta bini di Dios , sino directamente for di fierno, caminda diabel ta studia pa daña bida di hende.

Caminda hende tin dos cara, dobbel pensamento, redo ta haña lugar pa biba, y falsedad ta reina, pasobra e porta ta habri pa tur sorto di bagamunderia, y hopi biaha prome cu hende pensa nan a causa un desaster cu nan boca.

No laga ningun palabra dañino sali for di boso boca, sino solamente palabra cu ta bon pa edificacion, conforme necesidad di e momento,pa esaki por duna gracia nan esnan cu ta tende.(Efesionan 4:29).

Ora nos ta papia malo di otro, odia otro, kibra otro, desea otro malo, nos ta haci e Spirito Santo di Dios tristo, pasobra nos tin di corda cu nos tur a wordo crea den imagen y semehansa di Dios.

Un hende perverso ta sembra pleito, y un hacido di redo ta separa amigo intimo.(Proverbionan 16:28).

Cuanto hende no a haci redo y causa division den bida di otro, tin biaha hasta divorcio, cuanto hende no a haci redo y a pone cu otro a perde nan trabao. Tin redo cu a causa crimen.
Ta pesey Dios ta odia e wowo orguyoso y e lenga mentiroso. (Proverbionan 6:17).

Hende cu ta haci redo no conoce amor, pasobra amor no ta regosiha den inhusticia, ma ta regosiha den e berdad (1 Corintionan 13:4-8).

Awor mi ta roga boso, rumannan tene na bista esnan cu ta causa division,y strobacion contrario na e enseñansa cu boso a haña y aparta boso for di nan.(Romanonan 16:17).

Hacimento di redo, ta nifica horta e hende su reputacion, pinta e persona malo den bista di otro,esey ta completamente robes y totalmente carnal, pasobra den e caso aki cu mesun boca cu nos ta haci oracion, mes un boca nos ta usa pa causa destruccion.

Esun cu ta cana haci redo, ta saca secreto, ma esun cu ta di confia ta tapa e asunto.(Proverbionan 11:13).
Esun cu ta papia e berdad lo conta loke ta corecto,ma un testigo falso ta papia mentira,(Proverbionan 12:17).

Pesey beibel ta bisa nos den Romanonan 12:2 ta para scirbi: Y no sea conforme e mundo aki,ma sea transforma pa medio di renobacion di boso mente, pa boso por comproba, kico ta e bon, y agradabel, perfecto boluntad di Dios.

No permiti e spirito di redo y papia malo derota bo hogar, pero lanta ariba den berdad, pasobra berdad ta agrada Dios, y berdad ta haci hende liber.

Dios tene misericordia,y laga berdad prevalece den tur momento.



		5	3					
8							2	
	7			1		5		
4					5	3		
	1			7				6
		3	2				8	
	6		5					9
		4					3	
					9	7		

1					7		9	
	3			2				8
		9	6			5		
		5	3			9		
	1			8				2
6					4			
3							1	
	4							7
		7				3		

Sopi di Letranan

D	H	E	R	M	A	N	A	D	X	N	Z	W	R	K
B	J	R	O	H	Y	O	O	P	M	M	C	M	L	C
D	N	S	A	M	A	Z	N	W	D	K	O	Z	Z	B
F	O	L	Q	A	P	U	A	Q	Z	F	Q	S	Q	N
R	A	P	V	M	J	D	M	U	J	W	O	M	W	E
G	A	M	C	A	G	A	R	X	R	M	Z	E	P	M
P	L	U	I	M	O	T	E	I	I	U	P	B	V	X
C	E	I	A	L	V	K	H	R	I	K	X	A	S	K
Z	U	L	T	A	I	J	P	N	P	Q	A	P	P	D
I	B	H	I	O	P	A	F	L	K	O	J	E	O	A
F	A	M	A	N	F	E	A	Z	V	I	W	Z	N	T
Q	L	S	W	W	S	R	I	R	Q	K	O	J	R	I
A	E	X	M	R	J	R	T	O	S	C	I	I	I	H
H	H	Z	A	G	T	T	D	L	W	P	V	A	T	V
D	K	Y	W	H	G	A	B	U	E	L	O	Z	N	Q

ABUELA
ABUELO
FAMILIA
HERMANA
HERMANO
MAMA
PAPA
PRIMOS
TIA
TIO

